LA LIBERTÉ

Vol. 82 n° 9 Saint-Boniface, du 26 mai au 1er juin 1995 Tél.: 237-4823 Fax: 231-1998 la_liberte@presse-ouest.MB.CA 60¢ + taxes

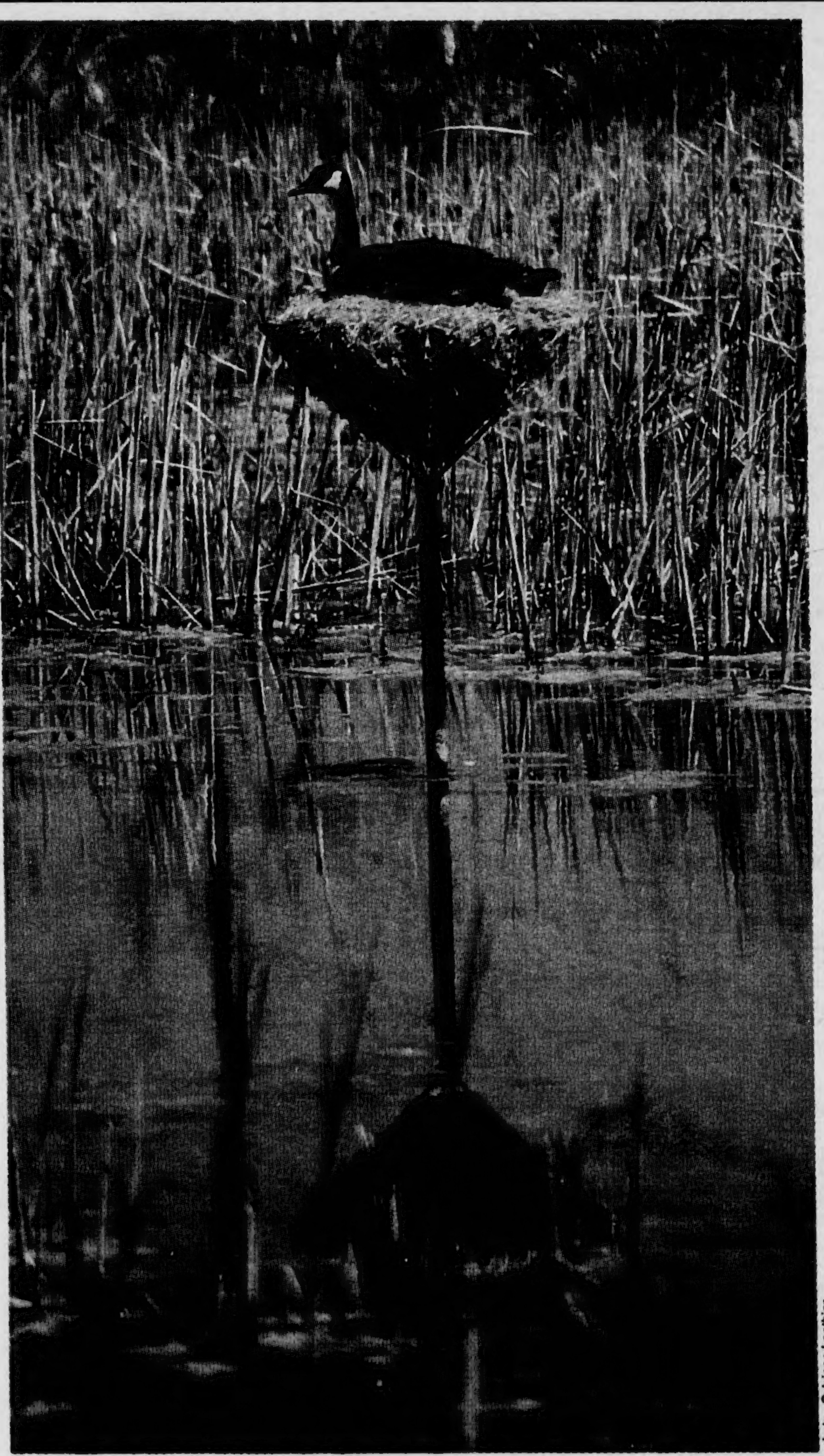


photo: Sylviane Lanthier

C'est ça, la vie!

Et si c'était ça la vie? Cette outarde qui abrite son petit entre ses ailes, se laisse dorer au soleil, bien à l'abri des rats musqués et des tortues qui peuplent les lacs du Centre Fort Whyte. Seuls les photographes curieux pouvaient croquer ce petit poussin!



photo: Sylviane Lanthier

Du Shakespeare pour rire!

Du théâtre extérieur dans le cadre merveilleux des ruines de Saint-Norbert avec des comédiens si près qu'on pourrait les toucher: *A Midsummer Night's Dream* offre un spectacle enchanteur. Page 9.

À vos marques... partez

Près de 500 jeunes franco-manitobains se retrouveront au stade Pan-am de l'Université du Manitoba pour des épreuves d'athlétisme. Pourvu qu'il fasse beau! **Page 13.**

Du soleil S.V.P.!

Trop d'humidité à l'automne, une fonte des neiges précoce et des températures fraîches ont empêché les agriculteurs de travailler dans leurs champs. Les semailles commencent lentement, mais il faut plus de temps sec et de chaleur. **Lire en page 7.**

Revirement de cap

Les Jets resteront à Winnipeg parce que les personnes d'affaires de la ville ont accepté de mettre plus d'argent, mais aussi parce que des conseillers, dont Evélyne Reese, ont changé d'avis et accordé les 37 millions $ nécessaires pour garder l'équipe. À la grande surprise des électeurs de Saint-Boniface. **Page 3.**

Citation de la semaine

«Émile lui avait posé une question une fois. Il avait répondu: c'est pas de tes affaires!»

Valentine Boisselle, 97 ans, se souvient que son grand-père, Ambroise Lépine, ne parlait jamais de la rébellion ou de Louis Riel. **Lire en page 15.**

SOMMAIRE

Incorporation d'île-des-Chênes

Les négociations commencent

Après le vote en faveur de l'incorporation du village d'Île-des-chênes, des négociations doivent maintenant se dérouler à propos du partage des biens et des dettes entre le nouveau village et la municipalité de Ritchot.

Le référendum sur l'indépendance du village le 17 mai a donné les résultats suivants: 335 pour (79 %) et 89 contre, avec un taux de participation de 47 %. «Je suis heureux, même si je m'y attendais, déclare Richard Moquin, porte-parole du Comité pour l'incorporation d'Île-des-Chênes. Les deux soirs d'avant, on a appelé beaucoup de monde pour leur donner encore de l'information.»

Le territoire proposé pour le futur village s'étend jusqu'à deux demi-sections à l'est et deux demi-sections à l'ouest. La frontière nord serait constituée par le nouveau chemin 405 et la frontière sud par le canal de dérivation de la Seine. En attendant l'élection du premier conseil municipal, probablement à l'automne prochain, les négociations se sont faites par l'intermédiaire du ministère du Développement rural.

Si les frontières proposées sont acceptées, le village d'Île-des-Chênes comprendra près de 1 000 résidents, soit 20 % de la population de Ritchot. Il pourra compter sur environ 19 millions $ d'évaluation foncière, ce qui représente 20 % de l'évaluation foncière dans la municipalité de Ritchot.

Le préfet de Ritchot, Cyrille Durand, ne pense pas que cette perte entraînera forcément des augmentations d'impôts fonciers. «Ça entraîne une baisse des revenus, mais aussi une baisse des dépenses. Et on aura à faire une restructuration interne.»

L.G.

WINNIPEG

Conférence d'Alanon

La conférence annuelle des groupes Alanon et Alateen du Manitoba aura lieu les 2, 3 et 4 juin à l'hôtel Airliner de Winnipeg.

Alanon et Alateen viennent en aide aux familles et aux amis de personnes alcooliques. La conférence annuelle est constituée de témoignages et de partages. Renseignements: 943-6051.

Il existe également à Winnipeg un groupe de rencontre francophone. Renseignements: 231-2922.

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par Presse-Ouest Limitée

Directeur: Jean-François LACERTE
Rédactrice en chef: Sylviane LANTHIER
Journalistes: Karine BEAUDETTE, Laurent GIMENEZ
Publicitaire: Jean-François LACERTE
Caricaturiste: Cayouche (Réal BÉRARD)
Collaborateur: BICOLO
Graphiste: Gilbert PAINCHAUD
Typographe: Véronique TOGNERI
Secrétaire-comptable: Roxanne BOUCHARD
Développement de photos: Hubert PANTEL
Heures du bureau: 9 h à 17 h du lundi au vendredi.
Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté**, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable.

Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher.
Téléphone: (204) **237-4823.** Télécopieur: (204) **231-1998.**
L'heure de tombée pour les annonces est le lundi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %.
Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

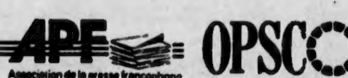
L'abonnement annuel:
Manitoba: 28,50 $ (TPS et taxe provinciale incluses)
Ailleurs au Canada: 32,10 $ (TPS incluse)
États-Unis et outre-mer: 35 $

Les abonné.e.s manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ au moment du changement d'adresse.

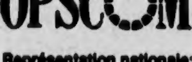
Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir **AU MOINS DIX JOURS** avant la date de déménagement.

Le journal **LA LIBERTÉ** est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.

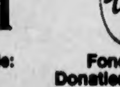
Enregistré comme courrier de deuxième classe. No 0477.



Journal de l'année 1993-94



Représentation nationale: 1-800-2OPSCOM (613) 241-5700



Fondation Donatien Frémont

Francophonie du monde

Les premiers «clients»

Ottawa - Les parents francophones de Cornwall et de la Colombie-Britannique sont les deux premiers groupes dont les causes (en première instance) seront financées par le nouveau Programme de contestation judiciaire. Le directeur général du Programme, François Boileau, a confirmé que Jeannine Séguin, Nicole Bourgeois et Jean-Charles Landry de Cornwall, ainsi que la Fédération des parents de la Colombie-Britannique recevraient une somme maximale de 50 000 $ pour financer leur lutte respective en ce qui concerne les droits scolaires. Les deux causes avaient déjà bénéficié du soutien financier de l'ancien Programme. (APF)

Jeux réussis

Ottawa - 611 jeunes et bénévoles de partout en Ontario français ont participé à la 2e édition des Jeux franco-ontariens, qui se sont déroulés à Vanier (en banlieue d'Ottawa) pendant la fin de semaine des 20 et 21 mai. Les Jeux représentent le plus grand rassemblement provincial de jeunes provenant d'environ 60 écoles secondaires. La Fédération de la jeunesse franco-ontarienne, qui coordonnait l'événement, qualifie l'édition 1995 de succès. Il y avait des épreuves sportives: athlétisme, basket-ball, volley-ball et soccer; et des compétitions culturelles: arts visuels, improvisation théâtrale, quiz sur l'Ontario français et le concours d'amuseur public. (APF)

Accès à l'autoroute

Ottawa - Selon le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications du Canada (CRTC), chaque localité canadienne, même la plus isolée, devrait offrir au moins un point d'accès à la future autoroute de l'information canadienne. C'est la recommandation qui ressort du rapport du CRTC traitant de la concurrence et de la culture sur l'autoroute électronique, dans lequel on souligne que l'accès public à coût abordable est une préoccupation pour tous, en particulier pour ceux qui vivent dans des régions isolées. Le CRTC suggère aussi que les francophones devraient avoir leurs propres niches sur l'autoroute, sans pour autant proposer au gouvernement fédéral d'imposer une réglementation à cette fin. (APF)

C\ de retour!

Edmonton - Après plus de cinq mois d'incertitude, les responsables de la programmation régionale de la télévision de la SRC ont donné le feu vert à l'émission jeunesse C\Qui? C:Moi! pour une autre saison. La menace de disparition avait soulevé beaucoup de protestation de la part des communautés et des écoles francophones de l'Alberta et de la Saskatchewan. Par contre, on prévoit la diffusion des nouveaux épisodes pour janvier 1996 plutôt que septembre 1995. En attendant, l'équipe de production tentera de combler le vide en faisant une tournée dans les écoles pour embarquer les jeunes dans la production. (APF)

ACTUEL

Evélyne Reese explique son vote en faveur de l'aréna

«On ne pouvait pas dire non aux hommes d'affaires»

Pendant des mois, la conseillère de Saint-Boniface, Evélyne Reese, s'est opposée avec acharnement à toute dépense publique en faveur d'un nouvel aréna. Mais le 17 mai dernier, elle faisait partie des 13 conseillers municipaux qui ont accepté de débloquer 37 millions $ pour ce projet. Un revirement qui laisse perplexes certains de ses collègues et de ses électeurs.

Evélyne Reese, quant à elle, prétend qu'elle n'a pas changé d'avis. Ce sont plutôt les conditions qui ont changé. «Si ç'avait été la même proposition de MEC, j'aurais voté non. La clé qui fait toute la différence, c'est le montant d'argent que les hommes d'affaires de Winnipeg sont prêts à mettre sur la table. Si on avait simplement dit non, on n'aurait plus jamais eu leur coopération. On aurait envoyé le message que ce n'est pas possible de faire des affaires à Winnipeg.»



Archives La Liberté

Evélyne Reese, candidate libérale aux dernières élections provinciales, affirme n'avoir fait l'objet d'aucune pression politique avant son vote. «Personne ne m'a téléphoné».

La conseillère de Saint-Boniface insiste sur le fait que le coût de construction du nouvel aréna sera en partie absorbé par une hausse de 5 % de la taxe d'affaires. Mais elle pousse des hauts cris lorsqu'on laisse entendre que la facture totale de la Ville pourrait s'élever jusqu'à 43 millions $, voire dépasser les 60 millions $ (travaux de voirie autour du site, aménagements divers, etc.). «Tous les autres travaux, on n'est pas obligés de les faire. Les médias disent n'importe quoi!»

Evélyne Reese affirme qu'il n'y a aucune contradiction entre son vote du 17 mai et son opposition au choix du site de La Fourche. «Ce n'est pas écrit en clair que c'est pour être à La Fourche», fait-elle remarquer. Un argument qui a bien du mal à convaincre Daniel Vandal, vice-président de l'Association des résidents du vieux Saint-Boniface.

«Pourquoi est-ce qu'elle ne s'est pas levée et qu'elle n'a pas dit ça dans son discours? s'interroge-t-il. Elle avait fait elle-même un sondage montrant que la majorité des résidents de Saint-Boniface sont contre la construction de l'aréna à La Fouche. Je me demande pourquoi elle a fait ce sondage puisqu'elle ne tient pas compte des résultats.»

La conseillère de Saint-Boniface admet avoir été sensible à la mobilisation populaire en faveur des Jets. «J'ai reçu plus d'une centaine de coups de téléphone, et seulement une dizaine qui étaient contre l'aréna, précise-t-elle. Quand la population d'une ville où il y a autant de pauvreté vote avec son argent (allusion aux dons en faveur des Jets), ça ne vous dit rien à vous?»

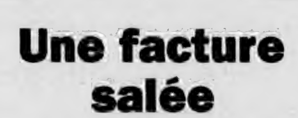
Un raisonnement que Daniel Vandal interprète de façon plus prosaïque: «Les élections municipales ont lieu en octobre et elle a été intimidée par la foule qui s'est réunie à La Fourche.»

Trois conseillers seulement sur 16 ont voté contre le projet. Parmi eux, le conseiller de Fort Rouge, Glen Murray. «Les conseillers municipaux et la mairesse ont pris une décision irresponsable, estime-t-il. La facture de la Ville va s'élever à 66,7 millions $.

«Les autres niveaux de gouvernement (fédéral et province) pourront récupérer leur argent grâce aux impôts. Mais nous, à la Ville, on ne récupérera rien, sauf en augmentant les impôts sur les entreprises. On peut s'attendre à une augmentation du déficit et à une baisse des services.»

Selon Glen Murray, il aurait mieux valu investir tout cet argent dans le futur centre de transport et d'échange international à l'aéroport de Winnipeg. «Le projet a été endossé par le gouvernement, rappelle-t-il. Plus de 15 000 emplois en dépendent. Les villes de Calgary et Vancouver sont en train de construire un tel centre, et il y aura des conséquences négatives pour beaucoup d'entreprises de Winnipeg.»

Laurent GIMENEZ



Une facture salée

Le maintien des Jets à Winnipeg, au moins pour une année, coûtera un minimum de 220 millions $:

1) 111 millions $ pour la construction du nouvel aréna.

Les trois niveaux de gouvernement se sont engagés à assurer le financement: 20 millions $ pour le fédéral, 37 millions $ pour la Province et 37 millions $ pour la Ville. Les plus de 17 millions $ manquants devront probablement être fournis par la Ville.

2) 110 millions de $ pour l'achat de l'équipe et l'absorption des pertes futures (les Jets ont perdu 20 millions $ depuis 1991).

En principe, l'argent proviendra uniquement du secteur privé. À l'heure où cet article a été écrit, la population avait donné près de 10 millions $ en quelques jours, et les hommes d'affaires avaient réuni environ 40 millions $. Il restait à trouver une soixantaine de millions $.

SAINT-PIERRE-JOLYS

L'école fête

Pour célébrer la première année de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) et commémorer l'histoire de l'éducation à Saint-Pierre-Jolys, l'école communautaire Réal-Bérard organise un banquet le 10 juin.

Au cours de cette soirée placée sous le thème de: «Célébrons ce nouvel élan, toujours là et là pour toujours», diverses personnes témoigneront de ce qu'a été et de ce qu'est l'éducation en français à Saint-Pierre.

«Nous voulons reconnaître les gens qui ont contribué depuis les 50 dernières années, et qui ont permis qu'on en soit rendu là aujourd'hui, explique le directeur de l'école, Daniel Faucher. Nous voulons aussi rappeler que de nombreuses personnalités sont passées par Saint-Pierre. Raymond Bisson, Antoine Fréchette, Laurent Gagné, Edmond LaBossière, Louis Gosselin, Lucien St-Vincent, toutes ces personnes ont contribué à la communauté de Saint-Pierre.»

Daniel Faucher espère que les 289 places du Centre récréatif seront occupées lors du banquet. On peut se procurer des billets (30 $ le couvert) en communiquant avec Claudette au 433-7706.

S. L.

ÉDITORIAL

À quoi servent les régions?

Ils ont été élus sans savoir dans quel bateau ils s'embarquaient et quels pouvoirs exacts ils exerceraient. Cinq semaines avant la fin de l'année scolaire, on peut comprendre que certains élus de la DSFM, essoufflés de courir de réunion en réunion, éprouvent de nombreuses frustrations.

Tout le monde savait que la loi créant la DSFM était loin d'être parfaite, et qu'elle portait en elle le germe de conflits, notamment à cause de la représentation régionale. (1)

Dans ce contexte, les revendications du Conseil régional urbain n'ont rien d'étonnant. Elles nécessitent cependant que la DSFM réponde à certaines questions.

À quoi doivent servir les comités régionaux? Doivent-ils être le lieu de décisions importantes ou servir davantage à coordonner des activités (culturelles) et aviser les commissaires sur des dossiers (budgétaires)?

C'est sur l'interprétation de la loi créant la DSFM que les gens doivent s'entendre: certains donnent beaucoup d'importance à la région tandis que pour d'autres les comités régionaux ne devraient se réunir que quelques fois durant l'année. Avant de savoir si on peut accorder à la région urbaine les pouvoirs qu'elle demande, il faut s'entendre sur une articulation logique du processus décisionnel: la DSFM est-elle d'abord un regroupement de régions ou un regroupement de parents?

À quelques semaines de la fin de la première année scolaire, les élus doivent aussi se rappeler l'essentiel: l'enseignement, c'est d'abord dans la salle de classe que ça se passe, entre un prof et ses élèves.

Sylviane LANTHIER

(1) L'avocat Laurent Roy avait l'an dernier, dans les pages de ce journal, mis les élus en garde contre d'éventuelles guerres fratricides liées à la structure même de la Division scolaire et, entre autres, au nombre de commissaires attribués à la ville: quatre plutôt que cinq comme recommandés dans le rapport Gallant.



Lettre

Le problème est au conseil régional urbain

Mme la rédactrice,

Je viens de terminer la lecture de *La Liberté* du 12 mai. Les articles au sujet de la DSFM m'ont laissée perplexe. On suggère que la guerre semble avoir éclaté entre la CSFM et la région urbaine. On donne l'impression que la région urbaine travaille surtout sur des complots motivés par le pouvoir. Je ne siège pas au comité urbain, si la guerre est déclarée on a oublié de m'avertir!

Je siège à la CSFM et j'aimerais dire que ça va bien. Il n'y a pas de guerre. Il y a certains élus qui semblent mettre toutes leurs énergies à chercher des complots mais ils ne sont pas capables de trouver un ennemi. Le gros pourcentage des commissaires travaille pour le bien de l'ensemble de la DSFM, y inclus les écoles urbaines. La plupart n'ont ni le temps ni les énergies à gaspiller pour donner fruit au combat de certains élus, qui, vous l'avez tellement bien décrit, semblent tourner en rond pour créer une atmosphère de méfiance et de pouvoir. Je déplore leurs stratégies et j'ose espérer que les parents de toutes les régions nous avancent des élus qui ont à coeur la mission de la DSFM aux élections du mois d'octobre.

À la DSFM, ça va bien. Si certains représentants de la région urbaine prenaient le temps de s'informer auprès du personnel et des parents dans leur région, ils s'apercevraient peut-être que la seule place où il y a des problèmes est dans leur comité régional. «Un pouvoir qui semble parfois tourner en rond» décrit plus précisément certains élus du CRU que la DSFM.

Si on s'arrêtait à tous leurs propos, rien n'avancerait autour de la table de la CSFM. J'essaie d'identifier la méfiance de certains, de comprendre leur raisonnement et ça m'échappe.

On accuse de dirigisme le directeur général que nous avons embauché pour diriger, on accuse la secrétaire-trésorière, que nous avons embauchée pour protéger la viabilité financière de la DSFM, de protéger les chiffres, etc... Rien de concret n'apparaît sur la table. Rien n'est identifié, sauf les accusations.

Oui, il semble qu'il y a un conflit, en grosse partie, chez certains élus du Comité régional urbain. Le pouvoir semble l'instance de toutes leurs discussions. Une méfiance existe entre eux, peut-être causée par la politique, car les commissaires ont à répondre à ceux qui ont perdu le vote dans leur région, comme commissaires à la CSFM.

Alors on cherche le pouvoir d'une autre façon: administrer chacun son budget de transport, se payer des coordonnateurs afin de créer quatre petites divisions scolaires, défaire le projet de l'étude globale car selon eux, cela doit être fait par les régions, ensuite crier qu'on a besoin d'une étude globale, voter contre l'équité en informatique pour ensuite réaliser que les écoles rurales ne sont pas privées comme on le pensait, alors crier pour l'équité...

Oui, on tourne en rond mais ce n'est pas à la DSFM, c'est au niveau de quelques élus. Le problème qui existe n'est pas au niveau des écoles, n'est pas au niveau du personnel. Tout va bien. Je demande aux parents de s'intéresser et de s'informer auprès de l'école de leurs enfants.

La guerre n'est pas déclarée à la DSFM parce que pour ça, nous avons besoin d'un ennemi. Ce phénomène existe seulement dans la tête de certains élus. Pour résoudre ce conflit, ils auront à se questionner eux-mêmes pour trouver la raison de leur combat personnel.

Pour ma part, je prends l'occasion de dire que chez nous, et en grosse partie dans l'ensemble de la DSFM, les gens sont très heureux et très fiers de faire partie de ce ralliement de francophones de la province. Ça va bien, nous avons un personnel motivé, engagé et heureux d'appartenir à la DSFM, à chacun d'eux une rose. Aussi une rose à Tayeb Meridji qui a le courage de faire valoir l'intégrité de ses convictions.

Jeannette Gilmore,
commissaire
Le 16 mai 1995

L'organisme se fait connaître en région

Pluri-elles a répondu à 9 172 demandes en 1994-1995

«On a eu une année assez exorbitante!» C'est ainsi que Murielle Gagné-Ouellette résume la dernière année de Pluri-elles, en particulier à cause d'un budget d'environ 600 000 $ en 1994-1995.

«Comme organisme, c'est assez exceptionnel de recevoir tant de fonds des gouvernements. Puisqu'on est un organisme de services, on arrive à trouver de l'argent un peu partout, en faisant de l'interministériel.» Déjà pour l'année prochaine, le budget dépasse les 500 000 $, sans compter les subventions pour lesquelles Pluri-elles n'a pas encore reçu de réponse.

Depuis octobre 1993, Pluri-elles travaille à obtenir un numéro d'oeuvre de charité et, si tout se déroule comme prévu, l'organisme pourrait l'avoir d'ici quelques semaines. Cela permettrait à Pluri-elles d'émettre des reçus pour fins d'impôts aux personnes qui contribuent au fonds Édifici-elles, mis sur pied en 1994 dans le but de recueillir de l'argent servant à l'achat ou à la construction d'une bâtisse.

L'Édifici-elles (nom du lieu) abriterait le Centre de femmes et les programmes offerts par Pluri-elles. En date du 30 avril, les dons recueillis dans le fonds s'élevaient à 2 990 $, ont appris les 70 membres présentes à l'assemblée annuelle du 18 mai. (1)

Pluri-elles a été plus occupé que jamais en 1994-1995. Les employées ont répondu à 9 172 demandes, pour de l'information, du counselling, des sessions d'information ou autres. À titre de comparaison, 5 574 personnes avaient contacté Pluri-elles en 1993-1994.

«La demande est là, signale Murielle Gagné-Ouellette. On a un poste de counselling en plus depuis l'année dernière. Aussi, je crois que Pluri-elles se fait connaître en allant dans les communautés, avec les groupes de soutien et autres activités.»

Pluri-elles a continué ses activités régulières: la Journée internationale de la femme, la publication d'Informelle (deux en 1994-1995), les services de counselling (plus de 500 demandes), les groupes de soutien en matière de santé (plus de 100 femmes par mois y participent) et les activités d'alphabétisation.

L'organisme a organisé, pour la 10e fois, le projet Évolution, programme de réintégration au marché du travail. Depuis 1986, 96 femmes ont participé au programme. Le 11e Évolution est prévu pour septembre.

De plus, Pluri-elles a lancé le projet-pilote Ma carrière, mon choix, programme de huit semaines pour donner aux femmes des techniques de recherche d'emploi. 11 femmes ont participé au programme, qui se terminait le 31 mars. L'organisme a aussi été un des groupes-hôtes de la conférence nationale des Centres de femmes en septembre 1994.

La troupe d'animation Les Sages femmes, formée à partir des groupes de soutien en santé, a fait une tournée des groupes en région et a enregistré le vidéo Se prendre en main. La troupe a également monté le spectacle Vieillir aux éclats.

Pour 1995, Pluri-elles planifie plusieurs nouveaux projets: un programme communautaire 2e étape (qui assure un suivi pour les femmes ayant quitté des relations abusives); le programme Pour une meilleure relation, qui commence très bientôt à Saint-Pierre et à La Broquerie (partenariat avec la Fédération provinciale des comités de parents), et qui s'adresse aux adolescentes et aux jeunes familles; ainsi que le programme J'apprends avec le musée (collaboration avec le Musée de Saint-Boniface), qui vise à monter des expositions itinérantes s'adressant aux personnes aînées.

Côté politique, Pluri-elles a-t-il peur d'une fusion éventuelle avec un autre organisme, comme le recommande le rapport Schneider? «Je ne vois pas avec qui on pourrait fusionner, réplique Murielle Gagné-Ouellette. Il faudrait que ça soit un organisme de services qui a le même mandat que nous. Réseau, par exemple, a le mandat de faire de la revendication politique. Nous, on a changé nos statuts et règlements pour enlever toute référence à la revendication politique dans le but d'obtenir notre numéro de charité.»

Karine BEAUDETTE

(1) Ont été réélues: Marianne Rivoalen (présidente), Louanne Beaucage (vice-présidente), Monique Joyal-Oldenburg (secrétaire), et les conseillères Paulette Lafond, Georgette Lessard, Rollande Châteauneuf, Thérèse Etherington et Estelle St-Hilaire. Deux personnes se sont ajoutées au conseil: la trésorière Brigitte Carrière et la conseillère Oumou Soulaké-Abou.



L'ENTRE-TEMPS DES FRANCO-MANITOBAINES INC.

Avis de convocation

Les membres du Conseil d'administration de l'Entre-temps des Franco-Manitobaines, Inc. vous invitent à assister à leur

Assemblée générale annuelle
le jeudi 8 juin 1995
à la salle 2014
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale

Déroulement de la soirée:

19 h 00	Inscription
19 h 15	Réunion d'affaires Prix d'entrée Réception

Réunion des commissaires le 17 mai

Des locaux pour Saint-Georges

Les commissaires de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) se sont engagés lors de leur rencontre du 17 mai à étudier les possibilités de réaménager les locaux de l'école de Saint-Georges, voire de racheter l'édifice.

«Nous étudions comment arriver à assurer la survie de l'école et à planifier son avenir», explique le président de la DSFM, Louis Tétrault.

La DSFM doit d'abord rencontrer la Commission de finance des écoles publiques pour savoir s'il serait possible de réaménager les locaux en fonction de la rentrée de septembre 1995. L'école, qui accueille 43 élèves cette année, en attend 51 l'an prochain et offrira le secondaire trois.

La DSFM veut aussi évaluer les possibilités d'acheter l'école, «mais il faut d'abord étudier le coût des rénovations à faire pour que l'école soit conforme aux normes du ministère en ce qui concerne les sorties de secours, l'éclairage, etc.», rappelle le président.



Louis Tétrault.

À Laurier, la DSFM n'arrive pas à s'entendre avec la Division scolaire de Turtle River, qui offre de loger les 44 élèves de l'école française dans une école de Kelwood, à environ 30 minutes du village. «Nous avons fait une demande d'arbitrage dans ce dossier, relate Louis Tétrault, et nous avons inclus le cas de Saint-Claude», où les négociations avec la Division scolaire de la Montagne sont au point mort. Entre 30 et 40 élèves pourraient s'inscrire à la DSFM dans Saint-Claude, sans compter ceux qui fréquentent l'école de Lourdes.

À Saint-Laurent, la DSFM demande au gouvernement des classes portatives, «afin de créer l'atmosphère d'une école française». La DSFM a conclu une entente verbale avec la Division scolaire du Cheval-Blanc pour le partage du gymnase, des classes d'arts ménagers, etc.

Les commissaires se rencontreront cet été le 21 juin et le 30 août.

Sylviane LANTHIER

PROVINCE

Congrès de l'ACELF en août

L'Association canadienne d'éducation de langue française tiendra son 48e congrès annuel les 3, 4 et 5 août à North Bay en Ontario.

Sous le thème «École, famille, communauté: partenariat et complémentarité», ce congrès réunira près de 300 intervenants majeurs du domaine de l'éducation, de partout au Canada.

Pour obtenir le programme ou d'autres renseignements, communiquer avec le Secrétariat de l'ACELF, 268, rue Marie-de-l'Incarnation, Québec (Québec), G1N 3G4, tél.: (418) 681-4661, fax: (418) 681-3389.

SAINT-MALO

Du gas naturel à l'automne

Si tout va bien, les villages de Saint-Malo et de Dufrost pourraient être alimentés en gas naturel dès cet automne. Une première lecture de l'arrêté municipal voulant que la Municipalité de De Salaberry verse de l'argent pour le projet a été adoptée à la dernière réunion du conseil.

«La prochaine étape, explique l'administrateur de la municipalité, Ron Musick, est de publier un avis. Les gens auront ensuite 15 jours, jusqu'au 9 juin environ, pour envoyer des lettres s'ils ne sont pas d'accord. Puis, ça sera le vote au niveau du conseil municipal.»

La société Centra Gas a indiqué à la municipalité qu'elle aimerait commencer à poser les lignes en septembre. Les travaux dureraient six semaines.

K.B.

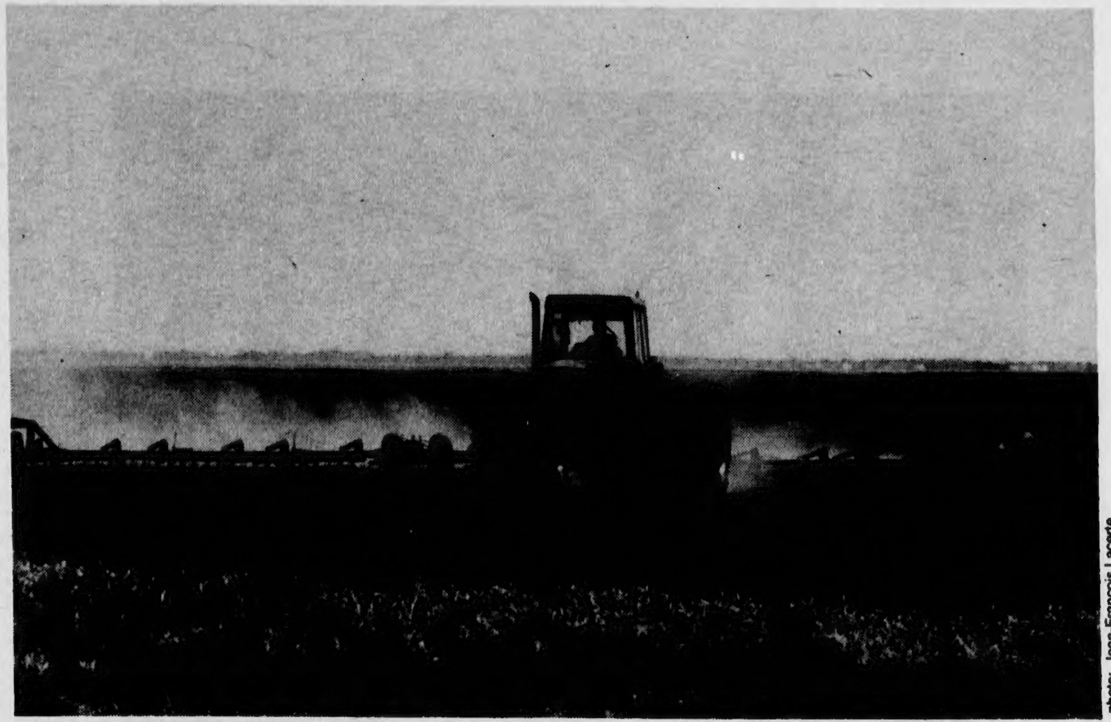


ÉCONOMIE

Agriculture: les semences sont en retard

Du soleil et du vent s'il vous plaît!

Les agriculteurs qui le pouvaient étaient dans leurs champs les 19 et 20 mai, profitant du beau temps pour semer des récoltes qui sont déjà en retard. Selon le ministère de l'Agriculture du Manitoba, seulement 5 % des terres étaient semées le 23 mai, alors qu'en général cette étape est presque terminée à cette date.


photo: Jean-François Lacerte

Fin de semaine de la fête de la Reine ou pas, les agriculteurs étaient dans les champs le 20 mai dernier.

«Les agriculteurs sont prêts à semer depuis deux semaines, lance le conseiller agricole Norman Mabon, mais ils attendent que les champs sèchent.»

Dans la vallée de la rivière Rouge, l'agronome Florent Beaudette estime que moins de la moitié des agriculteurs avaient commencé à semer le 19 mai. «Mais aucun n'a terminé. Et c'est pire ailleurs; dès qu'on sort de la vallée, rien n'est fait.»

«La saison est très tardive dans la région centrale, acquiesce Norman Mabon. Au nord de Lourdes, vers Rathwell et à Saint-Claude, certains agriculteurs ont pu travailler dans leurs champs, mais vers Somerset, Manitou et Altamont, rien n'est fait. C'est encore pire au nord de Brandon et vers Russell, où on a subi des inondations.»

Des terres mouillées à l'automne, une fonte des neiges précoce au printemps suivie de températures fraîches qui n'aident pas la terre à sécher, voilà qui explique la situation actuelle, selon Florent Beaudette.

«Ça me rappelle l'année 1979. On n'avait pas pu semer avant le début de juin, mais on avait eu de bonnes récoltes quand même. En fait, ces semences tardives peuvent avoir deux types de conséquences. Dans beaucoup de cultures, plus on sème tard, plus les rendements baissent à l'automne. Ensuite, les agriculteurs ont des dates limites pour semer s'ils veulent être couverts par l'assurance-récolte.»

«Personne ne s'inquiète encore, précise Norman Mabon. Mais il faut commencer le travail avant le 25 mai si on veut le terminer pour le 31 mai. Dans la plupart des récoltes, l'assurance donne jusqu'à la mi-juin. Tout ce dont les agriculteurs ont besoin, c'est d'une dizaine de jours de beau temps.»

Chez Roy Légumex, Florent Beaudette commence à recevoir des appels d'agriculteurs en quête de conseils. «Ceux qui sèment des pois devraient aller avec des variétés moyennes en taille et éviter les toutes courtes, moins bonnes s'il n'y a pas de chaleur cet été. Ceux qui ne sèment qu'un champ de pois devraient choisir le pois jaune. Ceux qui sèment trois ou quatre champs devraient varier davantage.

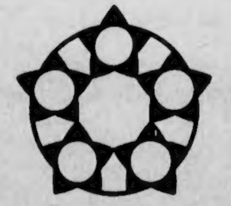
«Pour le blé, il n'y a pas grand-chose qu'on peut y faire. Comme les récoltes ont été mauvaises l'an dernier, ceux qui voudraient changer leur plan risquent de ne pas trouver de semences sur le marché. Même chose pour le canola. Les semences du type polonais (qui peut être semé et récolté plus tard en saison) sont déjà toutes vendues.»

Dans le cas des cultures spéciales, la situation varie selon ce qu'on sème. Par exemple, si la betterave à sucre est semée après le 15 ou le 20 mai, son rendement diminue d'une tonne par semaine perdue.

D'autres récoltes comme les haricots secs ou le tournesol, ne sont jamais semées avant la fin mai. Mais elles risquent tout de même de souffrir : «Dans le centre de la vallée de la rivière Rouge, où on sème les haricots secs et les tournesols, les champs sont tellement mouillés que les gens ne pourront pas y entrer avant le 10 juin, explique Florent Beaudette C'est dommage, puisqu'on s'attendait à une augmentation de la récolte de haricots secs cette année.»

Prix de consolation: toute la partie nord de la plaine américaine est dans le même état et les agriculteurs de l'Ohio, des Dakotas ou du Kansas ne bénéficient pas de meilleures conditions. Mais, quel que soit l'été qu'on aura, «si on veut espérer récolter, il faut planter», conclut Florent Beaudette avec la philosophie de ceux qui savent qu'ils ne peuvent lutter contre Mère Nature.

Sylviane LANTHIER



Ici et ailleurs

Les législateurs au travail

Winnipeg - La 36e législature du Manitoba a commencé le 23 mai. En priorité à l'ordre du jour: la Loi sur l'équilibre budgétaire et des mesures plus strictes d'exécution des ordonnances alimentaires. Seront aussi étudiées par la nouvelle Assemblée législative: les modifications à la Loi sur les services à l'enfant et à la famille et à la Loi sur la Ville de Winnipeg, ainsi que la pauvreté dans la province et partout au pays.

Neutraliser le tabac

Ottawa - La conclusion générale du rapport intitulé Lorsque les emballages ne s'expriment plus: effets possibles de l'emballage neutre et générique des produits de tabac, est que la banalisation de l'emballage pourrait avoir une influence tant sur l'adoption que sur l'abandon de l'habitude de fumer. Selon la ministre fédérale de la Santé, Diane Marleau, l'étude renferme de précieux renseignements sur la mise en marché des produits de tabac et facilitera d'autres recherches, ce qui constitue un des aspects de la stratégie globale en vue de réduire la consommation du tabac.

Taux des obligations

Winnipeg - Le taux d'intérêt annuel des obligations Builder Bonds de série 3 est fixé à 7,25 %. Les obligations, en vente jusqu'au 10 juin, sont offertes à échéance de cinq ans et peuvent être achetées en coupures minimales de 100 $ jusqu'à un maximum de 200 000 $. Le taux d'intérêt de 7,25 % est garanti pour la 1re année et le taux minimum annuel de 5,5 % est garanti les quatre autres années.

Statistiques à vendre

Winnipeg - Le Winnipeg Commodity Exchange vient de publier sa revue annuelle de statistiques pour 1993-1994. La publication de 268 pages étudie les marchés de différentes variétés de canola, de lin, de blé, d'orge, d'avoine et de seigle pour la période du 1er août 1993 au 31 juillet 1994. Parmi les chiffres: les prix, les volumes et les taux d'intérêts pour chaque culture. Le livre Statistical Annual 1993/94 est vendu (17 $ + taxes) sur disquette pour la première fois, ou sur papier. On peut se procurer une copie en écrivant au Winnipeg Commodity Exchange, 360, rue Main, bureau 500, Winnipeg (MB) R3C 3Z4.



La Caisse populaire de Saint-Boniface... *en photos*



Membres du conseil d'administration

1re rangée: Raymond Simard, Normand Collet, Julie Turenne-Maynard, Michelle Gervais, Guy Jourdain, Simone Neveux.

2e rangée: Ian MacPherson, Alexis Bertrand, Roland Bazinet, Gilbert Petit*, Anne-Marie Lussier*. (Absente: Agathe Bisson)

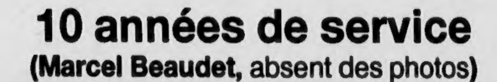
**nouveaux membres*

L'exécutif de la Caisse:

Raymond Simard, président
Alexis Bertrand, vice-président
Simone Neveux
Roland Bazinet
Julie Turenne-Maynard

On reconnait les années de service des employé.e.s suivant.e.s:

Claudette Vermette,
pour 20 années de service

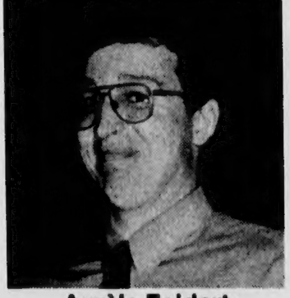


10 années de service

(Marcel Beaudet, absent des photos)

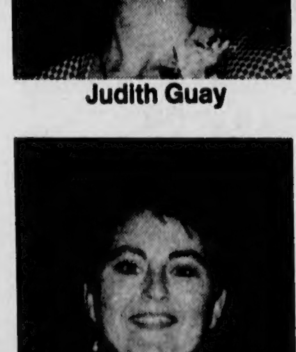


René Bouchard



Aurèle Foldart

Judith Guay



Anita Harrison

Thérèse Nadeau

Lynn Springett

L'Assemblée annuelle...



Près de 300 personnes ont assisté à l'assemblée générale de la Caisse le lundi 24 avril 1995.



Georges Picton accepte un tableau Hubert Théroux présenté par Guy Jourdain au nom des membres et du conseil de la Caisse populaire de Saint-Boniface.



Ian MacPherson fait une présentation à Denis Marcoux qui nous quitte après deux ans au conseil.

Les gagnants du tirage:

Téléviseur:
Guy Jourdain

Micro-ondes:
Solange Simard

Four à pain:
M. Monnier

Faites affaire avec La Caisse populaire de Saint-Boniface - 5 succursales à votre service!

Succ. Provencher	Succ. Précieux-Sang	Succ. Parc Windsor	Succ. Ile-des-Chênes	Succ. Otterburne
237-8874	237-4505	257-3360	878-3765	433-7775



Karine BEAUDETTE

Ça casse

Pourquoi les groupes franco-manitobains de musique se dissolvent-ils au bout d'un moment? Après Valjean, Supersonik, Little Sister et tous les autres, voilà qu'Underground Grenouille ne fonctionne plus. Pourtant, certains de ces groupes ont réalisé des enregistrements, ce qui devrait leur donner une base assez solide, penserait-on. Il n'y a que Ratatouille qui vivote (on les entend trop rarement) et Bandaline qui est assez solide.

Que se passe-t-il? Et qu'est-ce que cela présage pour des groupes, pourtant très talentueux, comme Sujet à la calembredaine... (quand vont-ils se doter d'un nouveau nom?) et Buvons du lait?

Pour tenter de mieux comprendre, j'ai discuté avec Dominique Reynolds, chanteuse principale et compositeure pour le groupe Little Sister. «Il y a plusieurs facteurs, je crois. Si c'est le premier groupe avec lequel tu composes, tu es en train d'évoluer. C'est normal, comme dans les relations humaines, que les gens grandissent dans différentes directions et veuillent entreprendre des projets particuliers qui n'intéressent pas nécessairement les autres.»

Dans le cas précis de Little Sister, qui a duré deux ans, Dominique Reynolds souligne un autre facteur: «C'est difficile pour un groupe bilingue de se trouver une place. Les gens ne savaient pas comment nous classifier et on n'arrivait pas avoir de spectacles importants. À cause de notre répertoire bilingue, on nous prenait pour un groupe anglophone du côté français et vice-versa. C'est décourageant.»

Mais la raison majeure expliquant la dissolution de groupes pourtant prometteurs, c'est tout simplement que les gens changent. «C'est ce qui est le plus difficile dans tout groupe: chacun a des intérêts différents et c'est difficile de les concilier.» Pour Little Sister, qui a enregistré une cassette démo de six chansons et qui songeait même à faire une tournée, les membres n'étaient pas tous prêts à partir. L'un voulait jouer dans un groupe plus «heavy metal», alors qu'un autre voulait approfondir ses connaissances de la vidéo.

Underground Grenouille s'est aussi dissolu pour cette raison, selon le saxophoniste et percussionniste Stéphane Dandeneau. «On a changé; les priorités ont changé, tout simplement.»

Heureusement, il y a aussi des groupes qui se retrouvent de temps à autre, comme Gerry & Ziz et les Louis Boys, mais il semblerait que ce soit seulement pour quelques moments de mélancolie.

CULTUREL

Songe d'une nuit d'été dans les ruines du monastère

Du Shakespeare pour rire!

Des amoureux, des esprits qui se jouent d'eux, des amants qui se perdent et se retrouvent, des scènes dans la forêt ou sur la rivière, des rires et le décor enchanteur des ruines du monastère de Saint-Norbert: voilà ce qui attend les spectateurs qui se rendent voir *A Midsummer Night's Dream*, cette comédie du grand William présentée par la compagnie Shakespeare in the Park (1).

L'an dernier, la compagnie avait présenté avec succès *Roméo et Juliette*. Après une dizaine de représentations de *A Midsummer...*, les comédiens sont heureux des réactions du public, qui reste chaleureux malgré le temps frais.

Mathieu Moreau, qui interprétait Roméo l'an dernier, note que la mise en scène utilise l'ensemble du parc cette année. Les spectateurs sont conviés à déambuler parmi les ruines et aux alentours, où ils asistent parfois à des scènes spectaculaires qui ont lieu dans le boisé ou sur la rivière.

Ils sont aussi assis à même la scène et assistent de très près au spectacle. La distance entre la scène et les spectateurs n'existent plus, mais la magie du théâtre, elle, s'en trouve encore plus présente.

«C'est incroyable, acquiesce sa collègue Csilla Przibislawsky. Le soir, il y a des torches, qui éclairent les scènes. Le coucher du soleil autour des murs, c'est très beau. Il y a de grands barils qui servent de foyers; les spectateurs peuvent se réchauffer les mains.»



photo: Sylviane Lanthier

Csilla Przibislawsky et Mathieu Moreau: deux amants dans les ruines.

«Je n'ai jamais joué dans un théâtre qui donne cette atmosphère», renchérit Mathieu Moreau.

A Midsummer Night's Dream, explique Csilla Przibislawsky, est une histoire d'amour à plusieurs niveaux. «Il y a quatre amants, des esprits, le duc et la duchesse, et des travailleurs. Tout le monde est amoureux les esprits comme les mortels.

«Ça commence par une chasse en forêt. Les deux hommes sont amoureux de Hermia (interprétée par Csilla), tandis qu'Helena est amoureuse de Demetrias (que joue Mathieu).

«Les esprits décident alors de jouer un tour aux mortels, et veulent mettre le nectar d'une fleur dans les yeux de Demetrias pour qu'il aime Helena. Mais ils le mettent dans les yeux de Lysander et c'est lui qui devient amoureux d'Helena.»

Classique histoire de triangle amoureux? «Ça devient un triangle dans un carré, lance en blaguant Mathieu Moreau. Tout le monde devient un peu fou dans cette comédie, mais à la fin tout s'arrange et c'est l'amour qui arrange tout.»

De Saint-Norbert à Oxford

Originaire de Calgary où il a grandi, Mathieu Moreau a étudié en théâtre à l'université Bishop, à Lennoxville au Québec. «Mon père est Québécois et ma mère anglophone», explique-t-il dans un français mêlé d'anglais, où l'accent québécois est très perceptible.

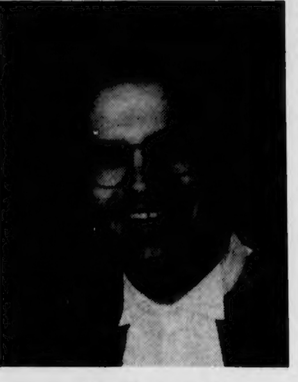
Recruté par la metteure en scène Ann Hodge alors qu'elle s'était rendue à Bishop pour travailler avec des étudiants, Mathieu Moreau poursuivra sa formation sur Shakespeare l'automne prochain. «Je vais à Londres participer à un programme d'un mois sur Shakespeare.»

Installée à Montréal depuis 8 mois, Csilla Przibislawsky a elle aussi de nombreux projets avec des compagnies théâtrales anglophones de Montréal. Elle a joué dernièrement pour la Nouvelle compagnie théâtrale dans une pièce bilingue de l'auteur allemand Fassbinder. «C'est facile de toujours parler anglais à Montréal, note-t-elle. Quand je suis avec des francophones, ils se mettent toujours à parler anglais, même si je leur dis que je veux pratiquer mon français!»

Mais avant d'entreprendre ces projets, les deux comédiens comptent profiter des soirées magiques qui les attendent encore dans les ruines de Saint-Norbert.

Sylviane LANTHIER

(1) Les représentations du 26 et du 27 mai ont lieu à 20 h; celles des 2, 3, 9, 10, 16 et 17 juin, à 20 h 30. Réservations des billets (10 $): 275-3471. La troupe fournit des tapis et couvertures pour s'asseoir, mais il faut prévoir des vêtements et des souliers chauds si le temps n'est pas clément. En cas de pluie, le spectacle a lieu sous une tente.



Gérard Simard

Gérard Simard s'est récemment joint au cabinet de Smith Neufeld Jodoin comme stagiaire en droit. Gérard a passé sa jeunesse dans le village de Saint-Lazare, au Manitoba. Il est diplômé de l'Université de Winnipeg et a poursuivi ses études postsecondaires à l'Université de Moncton, au Nouveau-Brunswick où il a obtenu son LL.B. (ou baccalauréat en droit) au mois de mai 1995. Gérard, sa femme Rachael, et leurs deux jeunes enfants vivent à La Broquerie. Le cabinet, situé à Steinbach, comprend six avocats et compte trois succursales dont une à Niverville, une à Lorette et une à Sainte-Anne.

Prière au Sacré-Coeur

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. C.C.

Vous avez des événements à signaler?
Composez le 237-4823

Encouragez nos annonceurs!

Les Rendez-Vous

MUSIQUE

❖ À l'affiche du Foyer et de la terrasse Daniel-Lavoie du Centre culturel franco-manitobain (340, Provencher, 233-8972): ***Simonak*** les 25 et 26 mai; ***2 + 2 avec Adrien Peek*** au Mârdi Jazz le 30 mai; et ***Pauline Charrière*** les 31 mai et 1er juin. Les spectacles commencent vers 21 h 15.

❖ L'ensemble musical ***Mood Jga Jga*** (Greg Leskiw, Herman Fruhm, Bill Merritt et Gord Osland) donne un concert le samedi 27 mai à 20 h à l'auditorium Muriel-Richardson (300, Memorial). En première partie: ***The Dust Rhinos***. Info: 786-6641.

DANSE

❖ Les Contemporary Dancers de Winnipeg présente des ***ateliers combinant la voix et le mouvement***. Ces ateliers intensifs d'une semaine sont donnés par Richard Armstrong du 29 mai au 2 juin le matin (9 h 30 à 12 h 30), l'après-midi (de 13 h 30 à 16 h 30) ou le soir (de 19 h à 22 h). Frais d'inscription: 175 $. Ou encore, un atelier de chorégraphie de trois semaines du 5 au 23 juin. Info: 452-0229.

EXPOSITIONS

❖ Au Musée des beaux-arts (300, Memorial), entre autres: ***The Extended Wedding Party*** par l'artiste manitobaine Aganetha Dyck (où on peut voir des abeilles travailler sur la robe de mariée!). Jusqu'au 15 octobre.

❖ Le groupe d'artistes ***Printmakers Ten*** présente son exposition annuelle d'estampes et de gravures à la galerie 454 (421, McDermot) jusqu'au 4 juin.

❖ À la galerie Plug-In (777-70, Arthur): ***Recent jet-spray paintings*** par Juan Davila jusqu'au 3 juin.

EN FAMILLE

❖ Le Centre Fort Whyte (1961, route McCreary) organise le samedi 27 mai, un ***atelier de fleurs pressées*** de 10 h à 16 h; et à 14 h, une ***exploration du marais***; le dimanche 28 mai, une visite au ***paradis des perroquets*** de 10 h à 16 h; et une ***randonnée guidée*** à 14 h. Le Centre propose également un ***barbecue au coucher du soleil*** le mercredi 31 mai à partir de 17 h 30. Info: 989-8355.

❖ Au Musée des enfants (45, route Forks Market): du 1er juin au 4 septembre, ***Dinosaurium***, nouvelle exposition avec des reptiles géants, de taille presque réelle; tous les dimanche matins de juin, les amateurs d'horticulture peuvent travailler dans ***le jardin du Musée***. Info: 956-KIDS.

ATELIER

❖ Le St. Norbert Arts and Cultural Centre (SNACC) organise des ateliers d'intérêt général au cours de l'été. Les 3 et 4 juin: ***des portes de toutes les sortes***. Info: 775-2867 ou 269-0564.

Sélection recueillie par Karine BEAUDETTE

Les prix du Festival des vidéastes du Manitoba

La 4e édition s'étendra dans l'Ouest

Sept vidéos amateurs francophones étaient en compétition au 3e Festival des vidéastes du Manitoba, dont le thème était «la violence chez les adolescents», et cinq d'entre eux ont récolté un prix au Gala du 18 mai.

Le grand prix du jury est allé à la production *Pourquoi* de l'école Jeanne-Sauvé, et le prix du public a été gagné par *Violence* du Collège Béliveau. Ce dernier a aussi gagné le prix pour la meilleure vidéographie.

La production *Et les anges pleuraient* de l'Institut collégial Vincent-Massey a récolté le prix du meilleur scénarimage ainsi qu'une mention pour avoir bien respecté le thème, tandis que l'école secondaire Churchill recevait une mention pour le travail en équipe pour *Violence = suicide*. Finalement, l'école Précieux-Sang a reçu une mention pour sa persévérance et son courage. (1)

Tous les participants, de la 10e à la 12e année, ont suivi des ateliers de scénarisation, de tournage et de montage, entre autres, de janvier à mai. Leurs productions avaient entre trois et dix minutes.

L'année prochaine, le thème est pour le moins rafraîchissant: l'amour (après l'environnement, l'intolérance et la violence). La Colombie-Britannique sera de la partie pour le Festival 1996, et probablement aussi le Yukon et les Territoires-du-Nord-Ouest. «Ce sera le même principe: les participants reçoivent de la formation, puis le montage se fait à Winnipeg», explique l'organisateur Jean-Marc Ousset.

Karine BEAUDETTE

(1) Les deux autres participants étaient: l'école communautaire Aurèle-Lemoine et une deuxième équipe de l'école secondaire Churchill. Il y avait huit vidéos en 1994.

Télé-horaire de la semaine du 29 mai au 4 juin 1995

Du lundi au vendredi de 5 h 00 à 15 h 30

5h00 T-M Salut, bonjour!
6h30 CBWFT Bon matin
TV-5 Télématin
8h00 T-M Bla Bla Bla...
TV-5 Rêves en Afrique (lundi)
TV-5 Fleurs et jardins (mardi)
TV-5 Plaisir de lire (mercredi)
TV-5 Euro 3 (jeudi)
TV-5 Archéologie (vendredi)
8h30 TV-5 Studio Gabriel
9h00 CBWFT Les chatouilles du matin
T-M Top modèles
TV-5 Magellan (lundi)
TV-5 Des chiffres et des lettres (mardi au vendredi)
9h01 CBWFT Pacha et les chats
9h15 CBWFT Iris gentil professeur
9h30 CBWFT Les Moomins
T-M Aimer
TV-5 L'heure de vérité (lundi)
TV-5 Le choc du présent (mardi)
TV-5 Contact (mercredi)
TV-5 Découverte (jeudi)
TV-5 Génies en herbe (vendredi)
10h00 CBWFT Les 7 jours de soeur Angèle
T-M Bon appétit
TV-5 30 millions d'amis (jeudi)
TV-5 Évasion (vendredi)
10h30 CBWFT Les Christine
T-M La vie à Montréal
TV-5 Sous la couverture (lundi)
TV-5 La chance aux chansons (mardi au vendredi)
10h45 T-M Première ligne
11h30 TV-5 Journal télévisé de FR3
11h45 TV-5 Régions gourmandes (lundi)
TV-5 La cuisine des mousquetaires (mardi au vendredi)
12h00 CBWFT Le midi
TV-5 7 sur 7 (lundi)
TV-5 Faits divers (mardi)
TV-5 Temps présent (mercredi)
TV-5 Envoyé spécial (jeudi)
TV-5 Téléobjectif (vendredi)
12h30 CBWFT Louvain à la carte
12h40 TV-5 Au détour du rêve (vendredi)
13h00 T-M Au nom de la beauté
TV-5 Bouillon de culture (lundi)
TV-5 Bas les masques (mardi)
TV-5 Ce diable d'homme (mercredi)
TV-5 Secret de famille (vendredi)
13h15 TV-5 Strip-tease (jeudi)
13h30 CBWFT Entrez la visite! (lundi à jeudi)
CBWFT La loi de Los Angeles (vendredi)
T-M Les feux de l'amour (lundi au jeudi)
T-M Journal de l'histoire (vendredi)
TV-5 Savoir plus (jeudi)
14h00 T-M Santa Barbara
TV-5 En toute liberté (mercredi)
14h30 CBWFT Les temps modernes (lundi à jeudi)
CBWFT Le forum des temps modernes (vendredi)
TV-5 Paris lumières (lundi, mardi, mercredi et vendredi)
15h00 T-M Santa Barbara
TV-5 Fleurs et jardins (lundi)
TV-5 Plaisir de lire (mardi)
TV-5 Découverte (mercredi)
TV-5 Luna Park (jeudi)
TV-5 Autant savoir (vendredi)
15h30 CBWFT Touftoufs et Polluards
TV-5 Pyramide

Lundi 29 mai

15h58 CBWFT 0340
16h00 CBWFT La Ribambelle
T-M Mongrain
TV-5 Journal télévisé suisse
16h24 CBWFT 0340
16h25 TV-5 Revue de presse arabe
16h30 CBWFT Bêtes pas bêtes +
TV-5 Studio Gabriel
16h56 CBWFT 0340
17h00 CBWFT Watatatow
T-M Le TVA, édition 18 heures
TV-5 Magellan
17h30 CBWFT Que le meilleur gagne
T-M Piment fort
TV-5 La cuisine des mousquetaires
17h45 TV-5 Visions d'Amérique
18h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Beverly Hills 90210
TV-5 Journal télévisé de FR2
18h30 CBWFT Les grands films: À bout de course
TV-5 Faits divers
19h00 T-M La traversée de la nuit
19h30 TV-5 Bas les masques
20h00 T-M Alerte à Malibu
21h00 CBWFT Le téléjournal
T-M Ad lib
TV-5 Paris lumières
21h25 CBWFT Le point
21h30 TV-5 Journal télévisé belge
22h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Le TVA, édition réseau et TVA sports
TV-5 Visions d'Amérique
22h15 TV-5 Le cercle de minuit
22h30 CBWFT Les nouvelles du sport
22h55 CBWFT La météo
23h00 CBWFT Des jardins d'aujourd'hui
T-M Fermeture
23h30 CBWFT La politique fédérale
TV-5 Bouillon de culture
23h38 CBWFT Les Grands Prix de Formule I
1h00 TV-5 La méthode Victor
1h10 CBWFT Fin des émissions
1h15 TV-5 RFI

FILMS

18h30 CBWFT ***À bout de course***
É.-U. 1988. Drame. Suite à un acte de terrorisme posé pour protester contre la guerre du Viêt-nam, Annie et Arthur Pope sont en fuite depuis près de quinze ans.

Mardi 30 mai

15h58 CBWFT 0340
16h00 CBWFT La Ribambelle
T-M Mongrain
TV-5 Journal télévisé suisse
16h24 CBWFT 0340
16h30 CBWFT Alana ou le futur imparfait
TV-5 Studio Gabriel
16h56 CBWFT 0340
17h00 CBWFT Watatatow
T-M Le TVA, édition 18 heures
TV-5 Des chiffres et des lettres
17h30 CBWFT Que le meilleur gagne
T-M Piment fort
TV-5 La cuisine des mousquetaires
17h45 TV-5 Visions d'Amérique
18h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Drôle de vidéo
TV-5 Journal télévisé de FR2
18h30 CBWFT La soirée du hockey Molson à Radio-Canada
T-M Fleurs et jardins
TV-5 Temps présent
19h00 T-M Ciné-comédie: Vice versa
19h30 TV-5 Ce diable d'homme
20h30 TV-5 En toute liberté
21h00 CBWFT Le téléjournal
T-M Ad lib
TV-5 Paris lumières
21h25 CBWFT Le point
21h30 TV-5 Journal télévisé belge
22h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Le TVA, édition réseau & TVA sports
TV-5 Visions d'Amérique
22h15 TV-5 Savoir plus
22h30 CBWFT Les nouvelles du sport
22h55 CBWFT La météo
23h00 CBWFT Country centre-ville
T-M Fermeture
23h30 CBWFT Découverte
23h45 TV-5 Bas les masques
0h20 CBWFT En toute liberté
0h50 CBWFT Fin des émissions
1h15 TV-5 La méthode Victor
1h30 TV-5 RFI

FILMS

19h00 T-M ***Vice versa***
Am. 1988. Comédie fantaisiste. Par l'action d'un crâne doté de pouvoirs mystérieux, la personnalité d'un garçon de 11 ans se retrouve dans le corps de son père et vice versa.

Mercredi 31 mai

15h58 CBWFT 0340
16h00 CBWFT La Ribambelle
T-M Mongrain
TV-5 Journal télévisé suisse
16h24 CBWFT 0340
16h25 TV-5 Revue de presse africaine
16h30 CBWFT L'infernale machine du Dr V
TV-5 Studio Gabriel
16h56 CBWFT 0340
17h00 CBWFT Watatatow
T-M Le TVA, édition 18 heures
TV-5 Des chiffres et des lettres
17h30 CBWFT Que le meilleur gagne
T-M Piment fort
TV-5 La cuisine des mousquetaires
17h45 TV-5 Visions d'Amérique
18h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M La poule aux oeufs d'or
TV-5 Journal télévisé de FR2
18h30 CBWFT Les grands films: Le docteur
T-M Ciné-fiction: Une créature de rêve
TV-5 Envoyé spécial
20h00 TV-5 Secret de famille
20h30 T-M Qui vive!
21h00 CBWFT Le téléjournal
T-M Ad lib
21h25 CBWFT Le point
21h30 TV-5 Journal télévisé belge
21h55 TV-5 Revue de presse africaine
22h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Le TVA, édition réseau & TVA sports
TV-5 Visions d'Amérique
22h15 TV-5 Contact
22h30 CBWFT Les nouvelles du sport
22h55 CBWFT La météo
23h00 CBWFT RBO Hebdo
23h04 T-M Fermeture
23h15 TV-5 Ce diable d'homme
23h30 CBWFT Cinéma: Cendrillon aux grands pieds
0h15 TV-5 Viva
1h00 TV-5 La méthode Victor
1h15 TV-5 RFI
1h20 CBWFT Fin des émissions

FILMS

18h30 CBWFT ***Le docteur***
É.-U. 1991. Drame psychologique. Chirurgien dans un grand centre hospitalier de San Francisco, le docteur Jack MacKee accueille ses patients avec une indifférence cynique aussi froide que son scalpel jusqu'au jour où, atteint d'un cancer à la gorge, il doit lui-même goûter à sa propre médecine en devenant patient dans cet hôpital.

18h30 T-M ***Une créature de rêve***
Am. 1985. Comédie fantaisiste. Deux adolescents maladroits auprès des filles fabriquent, grâce à un système informatique, une créature de rêve qui les conseille dans leurs entreprises amoureuses.

23h30 CBWFT ***Cendrillon aux grands pieds***
É.-U. 1960. Conte fantaisiste. Le naïf Fella habite dans une demeure luxueuse en compagnie de sa belle-mère et de ses deux demi-frères. Il est traité comme Cendrillon jusqu'au jour où ses tyrans apprennent qu'il a hérité de la fortune de son père.

Jeudi 1er juin

15h58 CBWFT 0340
16h00 CBWFT La Ribambelle
T-M Mongrain
TV-5 Journal télévisé suisse
16h24 CBWFT 0340
16h25 TV-5 Revue de presse française
16h30 CBWFT Les intrépides
TV-5 Studio Gabriel
16h56 CBWFT 0340
17h00 CBWFT Watatatow
T-M Le TVA, édition 18 heures
TV-5 Des chiffres et des lettres
17h30 CBWFT Que le meilleur gagne
T-M Piment fort
TV-5 La cuisine des mousquetaires
17h45 TV-5 Visions d'Amérique
18h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Dynastie
TV-5 Journal télévisé de FR2
18h30 CBWFT La soirée du hockey Molson à Radio-Canada
TV-5 Téléobjectif
19h00 T-M Les héritiers du rêve
19h10 TV-5 Au détour du rêve
19h30 TV-5 Taratata
20h00 T-M Claire Lamarche
21h00 CBWFT Le téléjournal
T-M Ad lib
TV-5 Paris lumières
21h25 CBWFT Le point
21h30 TV-5 Journal télévisé belge
21h55 TV-5 Revue de presse française
22h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Le TVA, édition réseau & TVA sports
TV-5 Visions d'Amérique
22h15 TV-5 Kaléidoscope
22h30 CBWFT Les nouvelles du sport
22h45 TV-5 Intérieur nuit
22h55 CBWFT La météo
23h00 CBWFT Sur invitation
T-M Ciné-lune: Ishtar
23h30 CBWFT Cinéma: Palais Royale
23h45 TV-5 Secret de famille
1h00 T-M Fermeture
1h15 TV-5 La méthode Victor
1h30 CBWFT Fin des émissions
TV-5 RFI

FILMS

23h00 T-M ***Ishtar***
Am. 1987. Comédie. Lors d'une escale dans un petit émirat, deux chansonniers sont embarqués dans une dangereuse histoire d'espionnage.

23h30 CBWFT ***Palais Royale***
Can. 1988. Comédie dramatique. Un jeune homme fait la connaissance d'une jeune fille au Palais Royale, fameuse salle de danse du Toronto des années 50. Il lui fait une cour assidue mais découvre qu'elle est liée à un mafioso prompt sur la gachette.

Vendredi 2 juin

15h58 CBWFT 0340
16h00 CBWFT La Ribambelle
T-M Mongrain
TV-5 Journal télévisé suisse
16h24 CBWFT 0340
16h25 TV-5 Revue de presse canadienne
16h30 CBWFT Les débrouillards
TV-5 Studio Gabriel
16h56 CBWFT 0340
17h00 CBWFT Fais-moi peur!
T-M Le TVA, édition 18 heures
TV-5 Des chiffres et des lettres
17h30 CBWFT Que le meilleur gagne
T-M Piment fort
TV-5 La cuisine des mousquetaires
17h45 TV-5 Visions d'Amérique
18h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Star plus
TV-5 Journal télévisé de FR2
18h30 CBWFT Vidéoclips
T-M Cinéma du vendredi: Cookie
TV-5 Thalassa
19h00 CBWFT Les grands films: Bons baisers d'Hollywood
19h30 TV-5 Ça se discute
20h30 T-M Les ailes de la mode
21h00 CBWFT Le téléjournal
T-M Les Francofolies de Montréal
TV-5 Paris lumières
21h25 CBWFT Le point médias
21h30 TV-5 Journal télévisé belge
21h55 TV-5 Revue de presse canadienne
22h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Le TVA, édition réseau & TVA sports
TV-5 Visions d'Amérique
22h15 TV-5 En toutes lettres
22h30 CBWFT Les nouvelles du sport
22h55 CBWFT La météo
23h00 CBWFT Histoires fantastiques
23h03 T-M Ciné-lune: Un dernier hiver
23h15 TV-5 Taratata
23h30 CBWFT On aura tout vu!
0h00 CBWFT Cinéma: Le milliardaire
0h30 TV-5 Euro 3
1h00 TV-5 Bon week-end
1h03 T-M Fermeture
1h30 TV-5 La méthode Victor
1h45 TV-5 RFI
2h00 CBWFT Fin des émissions

FILMS

18h30 T-M ***Cookie***
Am. 1989. Comédie policière. Un gangster sortant de prison engage sa fille comme chauffeur et entreprend de brider ses manières désinvoltes et son franc-parler.

19h00 CBWFT ***Bons baisers d'Hollywood***
É.-U. 1990. Comédie satirique. Après un séjour dans une clinique de désintoxication, une actrice doit se résoudre à accepter un rôle dans un film de deuxième ordre et retourner vivre chez sa mère.

23h03 T-M ***Un dernier hiver***
Isr. 1984. Drame. Après la guerre du Kippour, deux femmes croient reconnaître leur mari porté disparu sous les traits d'un même prisonnier aperçu dans un reportage télévisé.

0h00 CBWFT ***Le milliardaire***
É.-U. 1960. Comédie musicale. Un milliardaire dont on parodie le personnage tombe amoureux d'une "chorus girl" durant les répétitions d'une comédie musicale. Il réussit à s'en faire aimer avant qu'elle ne découvre sa véritable identité.

Samedi 3 juin

6h30 TV-5 Rendez-vous à l'annexe
7h00 TV-5 Magazine olympique
7h30 CBWFT Vazimolo
TV-5 Performances
7h31 CBWFT Les oursons volants
8h00 CBWFT Clyde
TV-5 Évasion
8h20 CBWFT Looping
8h30 T-M Vision mondiale
TV-5 magellan
8h45 CBWFT La petite sirène
9h00 TV-5 30 millions d'amis
9h10 CBWFT Vazimolo
9h15 TV-5 Magellan
9h30 T-M Fleurs et jardins
TV-5 Luna park
9h45 CBWFT La bande à Dingo
10h00 T-M C'est un abat!
TV-5 On aura tout vu!
10h10 CBWFT L'Attaque de la fromagerie
10h30 TV-5 Génies en herbe
10h55 TV-5 Bon week-end
11h00 CBWFT Génies en herbe
T-M Bon appétit
11h30 T-M Ciné-maximum: Sarah
TV-5 Journal télévisé de FR3
11h45 TV-5 La cuisine des mousquetaires
12h00 CBWFT La semaine parlementaire à Ottawa
TV-5 Viva
12h30 CBWFT Plafond de verre
13h00 CBWFT L'univers des sports
TV-5 Espace francophone
13h30 T-M Ciné-maximum: Le shérif de ces dames
TV-5 Y'a pas match
14h00 TV-5 Reflets
15h00 CBWFT Perfecto
TV-5 Clip postal
15h30 CBWFT Regards sur la nature
T-M Les ailes de la mode
TV-5 Vins et fromages
16h00 CBWFT La ruée vers l'art
T-M Vidéo rock détente
TV-5 Journal télévisé suisse
16h30 T-M Star plus
TV-5 Thalassa
17h00 CBWFT Le téléjournal
T-M Le TVA, édition 18 heures
17h20 CBWFT Raison passion
17h30 T-M Docteur Doogie
TV-5 Régions gourmandes
17h45 TV-5 Visions d'Amérique
18h00 CBWFT Taquinons la planète!
T-M Ciné-extra: Le pierrafeu fait feu
TV-5 Journal télévisé de FR2
18h30 CBWFT La soirée du hockey Molson à Radio-Canada
TV-5 Faut pas rêver
19h30 TV-5 Ça se discute
20h00 T-M Téléthon opération enfant soleil
21h00 CBWFT Le téléjournal
TV-5 Festival Le Franco
21h20 CBWFT Les nouvelles du sport
21h30 TV-5 Journal télévisé belge
21h50 CBWFT Comment ça va?
22h00 TV-5 Visions d'Amérique
22h10 CBWFT Montagne
22h15 TV-5 Le cercle de minuit
22h50 CBWFT Télé-sélection: Jacknife
23h30 TV-5 Clip postal
0h00 TV-5 Intérieur nuit
0h45 TV-5 Espace francophone
1h00 CBWFT Fin des émissions
1h10 TV-5 La méthode Victor
1h25 TV-5 RFI

FILMS

18h00 T-M ***Le pierrafeu fait feu***
Am. 1966. Comédie. L'agent secret Rock Slag ayant été blessé par les hommes de main du criminel Green Goose, le chef du service d'espionnage le remplace par Fred Caillou qui en est le parfait sosie.

22h50 CBWFT ***Jacknife***
É.-U. 1988. Drame psychologique. Un camionneur, ancien combattant du Vietnam, vit avec sa soeur qui est professeure. Il reçoit sans grand enthousiasme la visite d'un ancien compagnon d'armes qui sympathise aussitôt avec celle-ci.

Dimanche 4 juin

6h30 TV-5 Rendez-vous à l'annexe
7h00 CBWFT Le tour de l'île
TV-5 Reflets
8h00 TV-5 Espace francophone
8h30 TV-5 L'école des fans
9h00 CBWFT Il était une fois... la vie
9h15 TV-5 Régions gourmandes
9h30 CBWFT Manigances
TV-5 Vins et fromages
10h00 CBWFT Le jour du Seigneur Messe célébrée à l'église Ste-Perpétue de Ste-Perpétue par Mgr Raymond St-Gelais.
TV-5 Planète musique
10h30 T-M Finances
11h00 CBWFT Aujourd'hui dimanche
11h30 TV-5 Journal télévisé de FR3
11h45 TV-5 La cuisine des mousquetaires
12h00 CBWFT La semaine verte
TV-5 L'heure de vérité
13h00 CBWFT Second regard
TV-5 Le monde est à vous
13h30 CBWFT En toute liberté
14h00 CBWFT Cinéma: La fuite en Irlande
14h30 TV-5 Festival Le Franco
15h00 TV-5 Faut pas rêver
16h00 CBWFT Les contes d'Avonlea
TV-5 Journal télévisé suisse
16h30 TV-5 30 millions d'amis
17h00 CBWFT Le téléjournal
TV-5 L'école des fans
17h10 CBWFT Découverte
17h45 TV-5 Visions d'Amérique
18h00 CBWFT Pierre Verville tout court
TV-5 Journal télévisé de FR2
18h30 CBWFT La soirée du hockey Molson à Radio-Canada
TV-5 7 sur 7
19h30 TV-5 Bouillon de culture
20h00 T-M Les artisans d'une époque
21h00 CBWFT Le téléjournal
T-M L'événement
TV-5 Paris lumières
21h20 CBWFT Le point
21h30 TV-5 Journal télévisé belge
21h45 CBWFT Scully rencontre
22h00 T-M Le TVA, édition réseau & TVA sports
TV-5 Visions d'Amérique
22h15 CBWFT Les nouvelles du sport
TV-5 Le cercle de minuit
22h45 CBWFT Pour tout l'art du monde
22h48 T-M La série Indycar Players
23h30 TV-5 Faut pas rêver
23h45 CBWFT Ciné-club: Festival Pagnol: Marius
0h30 TV-5 Ça colle et c'est piquant
0h48 T-M Fermeture
1h15 TV-5 La méthode Victor
1h30 TV-5 RFI
1h55 CBWFT Fin des émissions

FILMS

23h45 CBWFT ***Marius***
Fr. 1931. Comédie dramatique. Marius, fils de César, patron du Bar de la Marine dans le vieux port de Marseille, est hanté par l'envie de prendre la mer. Sans le lui dire, il aime Fanny qui profite de la demande en mariage du veuf Panisse pour amener Marius à lui avouer ses sentiments.

La 3e édition des Jeux du Manitoba le 2 juin

Près de 500 jeunes s'affronteront en athlétisme

«Il faut qu'il fasse beau le 2 juin!», lance André Brin, directeur du Conseil jeunesse provincial (CJP), organisme coordonnateur des Jeux du Manitoba qui auront lieu, vous l'aurez deviné, le vendredi 2 juin au stade Pan-am de l'Université du Manitoba.

S'il pleut, les compétitions sont remises au lendemain, mais «il faudrait qu'il fasse vraiment mauvais pour que ce soit annulé». Le 3 juin est aussi la seule date disponible pour tous les autres locataires du stade.

Les Jeux rassembleront près de 500 élèves de 18 écoles pour des épreuves d'athlétisme (piste et pelouse). Deux écoles participent pour la première fois: Saint-Georges et Saint-Laurent. «Ils sont tout excités de venir aux Jeux, signale André Brin. Saint-Léon envoie toute l'école, c'est-à-dire sept élèves!»

Puisqu'il s'agit en même temps des épreuves de sélection au niveau de la ville pour les écoles de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), les niveaux 7e et 8e ont dû être séparés, tout comme les niveaux S1 et S2, contrairement aux deux premières éditions des Jeux.



Une épreuve aux Jeux du Manitoba 1994. Cette année, il y aura plus de jeunes par école et deux écoles en plus, c'est-à-dire, près de 500 élèves de la 7e année au S2.

La journée sera donc plus longue, même si on a enlevé le volley-ball habituellement au programme. Elle débute à 8 h 30 avec la course des 3 000 m, et se termine vers 18 h 30 avec la remise des médailles de victoire (élèves ayant accumulé le plus de points à leur niveau) et d'esprit sportif (élèves choisis par les entraîneurs, les officiels et les bénévoles).

On remettra aussi des bannières aux deux écoles ayant accumulé le plus de points per capita. Également, pour chaque course individuelle, on remettra des rubans au fur et à mesure.

Les épreuves sont ouvertes au public. Et ceux qui ne peuvent pas y être pourront, pour la première fois, lire et voir le déroulement de la journée dans un journal-souvenir, réalisé par des journalistes et photographes étudiants.

«On veut que ce soit un événement mémorable, pas juste une compétition sportive. C'est pourquoi on a le journal et les cérémonies d'ouverture. On demande aussi aux commanditaires d'être présents pour remettre des rubans et des médailles.» Chaque participant reçoit un T-shirt, qui arbore non seulement le logo des Jeux du Manitoba, mais aussi le logo de son école. (1)

«On va essayer d'avoir des jeunes athlètes-vedettes franco-manitobaines sur place aussi, comme par exemple, Joanne Fillion (curling), Linette Lafrenière (basket-ball), Daniel Lambert (hockey) et des filles de l'équipe nationale de volley-ball.»

Les Jeux du Manitoba servent aussi à recruter des jeunes pour les premiers Jeux de l'Ouest, qui se déroulent du 30 juin au 3 juillet à Edmonton. «On aimerait envoyer une délégation de 40 jeunes de la 7e à S2», remarque André Brin, en expliquant que les élèves intéressés doivent faire demande.

Les frais d'inscription sont de 150 $ par participant, ce qui comprend l'hébergement, la nourriture, les activités culturelles, etc. Le CJP tente d'organiser un tirage pour que chaque jeune puisse réduire ses frais d'inscription de 50 $. Quant au déplacement, le CJP s'en charge: des autobus pleins de jeunes manitobains seront au rendez-vous!

Karine BEAUDETTE

(1) Le budget des Jeux est dans les environs de 18 000 $. Le CJP a pu compter sur l'aide financière de Patrimoine canadien, du Bureau du Québec à Toronto, de Francofonds, et sur l'appui de la DSFM, qui s'est chargée de la location du terrain et de l'équipement. Les professeurs d'éducation physique ont aussi prêté main forte.



Éducatrices et éducateurs francophones du Manitoba



C'est avec plaisir que nous annonçons la réélection de Mme Isabelle Garand à la présidence pour l'année scolaire 1995-96. Mme Garand, qui a siégé au conseil d'administration comme vice-présidente, est enseignante à l'école Gabrielle-Roy.

Elle présidera un conseil administratif composé de:

Manon Morin, vice-présidente
Patricia Thibodeau, secrétaire
Guy Boulianne, président sortant
Jacqueline Bernardin, conseillère
Marie-Andrée Nantel, conseillère
Mario De Rosa, conseiller
Amadou Cissé, conseiller

Le nouveau conseil entrera en fonction le 1er juillet 1995. Nous leur souhaitons bon succès et une année couronnée de réussites.


photo: Karine Beaudette

SAINT-NORBERT

Noël-Ritchot roule avec Rhéal

L'école Noël-Ritchot organise, du 19 au 26 mai, une semaine de sensibilisation aux personnes qui font face à des défis physiques. La semaine est intitulée «Roulons avec Rhéal» pour l'étudiant de 7e année, Rhéal Chaput, qui est le jeune ambassadeur de la section manitobaine de l'Association canadienne de dystrophie musculaire cette année et qui sera aux côtés de Jerry Lewis pour le téléthon de septembre 1995.

Parmi les activités de la semaine de sensibilisation: un spectacle de marionnettes, des présentations par diverses personnes handicapées, des joutes de basketball en fauteuils roulants, et une série d'activités où les élèves sont placés en situation de handicap de façon temporaire. L'école profite aussi de la semaine pour recueillir des fonds auprès des élèves, somme qui sera remise au nom de l'école lors du téléthon.

K.B.

Au tournoi national de handball senior

Les équipes junior en dernière place

Le Manitoba n'a pas fait tourner de têtes au tournoi national de handball niveau senior des 19, 20 et 21 mai. Du côté des hommes, les deux équipes manitobaines ne se sont pas rendues en demi-finales, ayant pour adversaires six équipes du Québec, de l'Ontario, de l'Alberta et de la Saskatchewan.

Du côté des femmes, la compétition était moins féroce puisque seuls le Québec et l'Alberta ont envoyé des équipes. Les deux équipes manitobaines ont gagné les médailles d'argent et de bronze.

Quant aux deux équipes nationales masculines junior qui ont été formées à la suite du tournoi national des 12, 13 et 14 mai et qui participaient au tournoi senior, elles se sont placées dernières. «C'est normal; après tout, ils sont de niveau junior», remarque Monique Lamy, entraîneure pour l'équipe provinciale, dont cinq joueurs se sont rendus au niveau national.

Parmi ceux-là, le Franco-Manitobain Riel Dion qui, selon l'entraîneure, n'avait plus beaucoup d'énergie: «Après le tournoi junior, ils ont eu trois entraînements intensifs par jour toute la semaine, puis le tournoi senior. Ils étaient crevés.»

K.B.

Recyclez ce journal!

Gens d'ici

À la rencontre du premier ministre

Chantal Archambault, étudiante en arts au Collège universitaire de Saint-Boniface, était parmi les dix jeunes qui ont rencontré le premier ministre Jean Chrétien le 24 avril dernier. Les dix représentants des régions où il y a des groupes Jeunesse du monde (mouvement de jeunes pour la solidarité internationale) voulaient lui faire part de leurs inquiétudes par rapport à différents dossiers.

«On s'est rencontré pendant des heures avant de rencontrer M. Chrétien, pour décider qui allait parler de quoi, se souvient Chantal Archambault, de Gravelbourg (Sask.), qui a parlé des francophones dans l'Ouest et de la lutte pour la conservation de la langue.

«La rencontre était formelle, mais pas trop. Tout le monde était tellement nerveux mais M. Chrétien était détendu; c'était facile de lui parler. On voulait lui rappeler qu'il y a beaucoup de jeunes qui s'engagent dans leur communauté et qui font quelque chose de leur vie. Les gens ont une perception négative des jeunes mais l'image est fausse et les stéréotypes sont injustes.»



Chantal Archambault.

Le repas avec le premier ministre était l'aboutissement d'une tournée de huit mois partout au Canada. La fourgonnette J. M. Mobile a couvert plus de 33 000 km et a recueilli plus de 80 000 signatures dans 175 écoles pour que les jeunes endossent un message demandant au premier ministre de faire confiance à la jeunesse.

Chantal Archambault, 20 ans, était une des fondatrices du club Jeunesse du Monde du Collège Mathieu il y a cinq ans. En revenant d'un voyage échange en Inde (1993-1994), elle a voulu fonder un autre groupe à Saint-Boniface. Depuis septembre 1994, les choses sont en marche mais le club n'existe pas comme tel encore. Il existe une liste de jeunes intéressés grâce aux signatures recueillies au Collège Louis-Riel par la J. M. Mobile.

Environ 500 groupes de 29 régions au Canada (surtout au Québec) rassemblent 6 000 jeunes de 13 à 25 ans. Les clubs organisent des activités telles que la collecte de fonds ou la participation directe au travail fait dans le tiers monde, aux niveaux national et international (en Afrique, en Asie et en Amérique latine), mais aussi au niveau communautaire.

K. B.

SOCIÉTÉ

Le lieutenant de Louis Riel est mort il y a 72 ans, un 8 juin

Que reste-t-il d'Ambroise Lépine?

Chaque année, des dizaines de pèlerins viennent se recueillir sur la tombe de Louis Riel, dans le cimetière de la Cathédrale. Rares sont ceux qui remarquent, quelques pas plus loin, une autre tombe à l'allure plus modeste. Elle porte l'inscription suivante: Ambroise D. Lépine, lieutenant de Louis Riel, né le 18 mars 1840, décédé le 8 juin 1923.

Cette pierre tombale est une des rares traces visibles, à Saint-Boniface, de celui qui fut pourtant l'un des principaux acteurs de la rébellion métisse de 1869-70. Encore a-t-il fallu l'énergie et la volonté de sa petite-fille, Valentine Boisselle, pour que la dépouille soit transférée là il y a une dizaine d'années.

Aujourd'hui âgée de 97 ans et pensionnaire à l'hospice Taché, Valentine conserve une mémoire intacte et un humour de toutes les situations hérité de ses ancêtres métis. «Ambroise était l'adjudant-général du gouvernement provisoire, rappelle-t-elle. c'était juste que sa tombe soit aux côtés de Louis Riel, à l'Archevêché.»

Elle garde un souvenir précis de celui qui n'était pour elle que «grand-père». «Il était toujours bien assis sur sa chaise. C'était un homme très sévère. On avait un peu peur. Il ne parlait pas et ne se vantait de rien. Mais il écrivait beaucoup, beaucoup. Il avait toujours des crayons, assis sur son lit, et il écrivait.

«Il ne parlait jamais de la rébellion ou de Louis Riel. Émile (frère de Valentine) lui avait posé une question une fois. Il avait répondu: c'est pas de tes affaires!»

Le mutisme d'Ambroise Lépine n'était peut-être pas dû seulement à son caractère taciturne. Les conséquences tragiques de la rébellion métisse l'ont en effet poursuivi toute sa vie. Responsable de la justice en tant qu'adjudant-général du gouvernement de Louis Riel, c'est lui qui présida la cour martiale qui condamna à mort l'orangiste Thomas Scott. Une décision difficile à assumer pour celui dont tout l'entourage vantait le caractère pacifique.



photo: Laurent Gimenez

Valentine Boisselle, 97 ans, est la petite-fille d'Ambroise Lépine.

Condamné à mort en 1875 pour sa participation au procès (en même temps que Louis Riel), sa peine est commuée en deux ans de prison. Il ne prendra aucune part à la rébellion de 1885 et finira sa vie dans le petit village de Forget, en Saskatchewan.

L'histoire officielle a mis du temps à reconnaître le rôle d'Ambroise Lépine dans la naissance du Manitoba. Il a fallu attendre 1985 pour que deux plaques en son honneur, l'une en français, l'autre en anglais, soient installées dans le parc Fort Garry (centre-ville de Winnipeg), à l'endroit même où fut exécuté Thomas Scott.

Par contre, nombreux sont les descendants d'Ambroise Lépine qui cultivent encore sa mémoire. Exemple: Bertha Lafrance, une de ses arrière-petites-filles. Elle possède quelques documents historiques, y compris une extraordinaire photo où l'on voit un Ambroise aux allures de patriarche biblique, en compagnie de son fils Louis (grand-père de Bertha).

«Dans le temps, on n'était pas intéressé comme on l'est aujourd'hui, explique la résidente de Saint-Boniface. Je suis consciente que mon arrière-grand-père a eu quelque chose à voir avec l'histoire du Manitoba, et j'en suis fière.»

Annette Laurin, autre arrière-petite-fille d'Ambroise Lépine, a elle aussi développé un intérêt tardif. «On ne parlait jamais de ces choses-là à l'école. Même mes parents (Anna Lépine et François-Xavier Boisselle) n'en parlaient jamais. C'est le temps qui honore ces gens-là.»

Laurent GIMENEZ

Deux bourses d'études prestigieuses

L'Association des anciens et des anciennes du Collège universitaire de Saint-Boniface tient à féliciter deux des siens : Sarah Dean et Christian Pantel.

Ces deux jeunes scientifiques ont reçu des bourses d'études supérieures du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG). Ces bourses d'études, renouvelables une deuxième année, soulignent l'excellence académique et sont décernées à la suite d'un concours national.

Christian Pantel, fils d'Édith et de Roland Pantel, poursuit une maîtrise en informatique à l'Université Simon Fraser (Colombie-Britannique). Sarah Dean, également inscrite à l'Université Simon Fraser, poursuit une maîtrise en mathématiques.

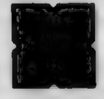
Ce n'est pas la première fois que ces deux jeunes chercheurs reçoivent des bourses du CRSNG. Lors de leurs études au CUSB et à l'Université du Manitoba, Christian et Sarah avaient reçu des bourses leur permettant de poursuivre durant deux étés des recherches dans leur domaine de spécialisation sous la direction de professeurs de l'Université du Manitoba.



Sarah Dean



Christian Pantel



L'Association des anciens et des anciennes du Collège universitaire de Saint-Boniface

Le descendant québécois du lieutenant-gouverneur

Contrairement à ce que son nom pourrait laisser penser, Clinton Archibald est un parfait québécois francophone, originaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Lors d'une tournée à Winnipeg il y a quelques années, le professeur de politique et management public à l'Université d'Ottawa a aperçu une gravure représentant Louis Riel en train de serrer la main d'Adams George Archibald, premier lieutenant-gouverneur du Manitoba. «C'est mon arrière-arrière-grand-père», a-t-il alors déclaré devant ses hôtes médusés.



Adams G. Archibald, lieutenant-gouverneur du Manitoba de 1870 à 1873.

Par quelle ironie de l'histoire le descendant d'Adams Archibald, pur Écossais de Nouvelle-Écosse, se trouve-t-il être un Québécois du Saguenay? «Je n'ai pas eu beaucoup le temps de me pencher sur l'histoire de ma famille, reconnaît Clinton Archibald. Mais je crois que le lieutenant-gouverneur avait un petit-fils orphelin qui a été élevé par des Bouchard du Québec, tout en gardant son nom.» Ainsi est née la branche québécoise des Archibald.

Quant à la curieuse poignée de main entre Adams Archibald et Louis Riel, elle rappelle l'épisode de 1872 au cours duquel le leader métis avait aidé les troupes canadiennes à repousser une tentative d'invasion américaine. Le geste a d'ailleurs entraîné la disgrâce politique du lieutenant-gouverneur quelques années plus tard.

Chronique religieuse

La religion au musée



Marie-Hélène Duval
laïque

Si vous avez suivi l'émission télévisée Tous pour un, *vous avez peut être entendu comme moi l'animateur remercier le concurrent de la série sur Jésus en disant : «...ça nous a rappelé de bons souvenirs!» Et du coup ces quelques mots reléguaient la foi au musée.*

Un autre, le très célèbre Michel Tremblay, qui commence souvent ses phrases en rappelant que la religion est heureusement *une chose du passé, fait partie de ces penseurs modernes qui veulent nous persuader que la religion est un accident de parcours dont, heureusement, l'humanité commence à être délivrée.*

Des accidents de parcours, il y en a eu, ça c'est sûr. Malheureusement, c'est la seule chose dont nous ne serons jamais délivrés, du moins pas avant la fin de ce monde!

La religion pour sa part, qu'on le veuille ou non, fera toujours partie de l'être humain. Les anthropologues ne nous disent-ils pas que l'un des premiers signes d'humanisation fut l'ensevelissement des morts? Avant même que ces êtres primitifs ne soient doués de la parole, ce geste social manifestait une conscience, toute intérieure, d'un monde au-delà de celui qu'ils connaissaient. Et ils avaient raison! Nous qui avons évolué savons que le monde est bien plus que ce qu'ils en connaissaient, les pauvres...

Les pauvres? Pas tant que ça puisqu'ils le savaient déjà... intérieurement! Signe de primitivité la religion? Pourquoi pas signe d'humanité? Ils ne savaient pas tout les pauvres... Et nous, saurions-nous déjà tout?

Ils se sentaient appelés par un «ailleurs»... et ont répondu par la religion. Il y en a eu de toutes sortes, et il y en a encore. En fait elles foisonnent dans nos sociétés dites modernes où l'on ne fournit plus à compter les nouvelles sectes. Voici qu'arrive un drame, un suicide collectif, et l'on découvre parmi les plus «modernes» d'entre nous des adeptes convaincus de religions souvent étranges à nos yeux. Les humains d'aujourd'hui aussi, les pauvres... entendent l'appel d'un «ailleurs» auquel ils ne savent pas toujours comment répondre.

L'humanité ne sera jamais «délivrée» de la religion puisque l'appel du créateur devenu sauveur en Jésus ne cessera jamais de se faire entendre. Cet appel est intérieur. On en veut à la religion de ne pas nous rapprocher de Dieu alors qu'il est déjà là, en soi. L'être humain, dans la religion, ne fait que choisir sa réponse... réponse qui peut devenir bien maladroite lorsqu'il néglige de se mettre d'abord à l'écoute de celui qui l'appelle... intérieurement.

La religion c'est ma réponse à l'être le plus aimant que je connaisse, encore plus aimant qu'une mère aimante. Elle est bien maladroite ma réponse, mais Dieu l'accueille avec infiniment plus de joie que ne le fit ma mère lorsque je prononçai mes premiers mots à peine compréhensibles à ses oreilles impatientes de les accueillir pour la première fois. C'est ainsi que Dieu patiente, pardonne et accueille cet «accident de parcours» que sont les premiers balbutiements humains offerts au Père divin.

La religion en elle-même ne me rapproche pas de Dieu. Quand je m'approche de Dieu, je me mets à aimer la religion et à contribuer à son évolution.



La page de BICOLO

Salut mes ami.e.s!

Qu'il est beau le monde rempli de fleurs. J'ai des fleurs pour remplir mon bureau et le rendre gai et printanier! Je tiens à remercier tous ceux et celles qui ont participé à mon concours du printemps. Je veux aussi remercier de façon très spéciale Francofonds et la Fédération provinciale des comités de parents qui ont contribué à la page de Bicolo, soit pour l'achat des prix des concours, soit pour le fonctionnement de la page.
Sans vous, Bicolo n'existerait plus.

Voici la liste des gagnants du Concours du printemps.

1. Diane Eros	Pointe-des-Chênes
2. Catherine Roy	Pointe-des-Chênes
3. Katie Baudry	École Sainte-Agathe
4. Richard Bourcier	École Sainte-Agathe
5. Vanessa Chartier	École Sainte-Agathe
6. Élise Blouin	École Saint-Lazare
7. Steven Grabauskas	École Saint-Lazare
8. Sébastien Chartier	École Saint-Lazare
9. Jesse Leclerc-Blouin	École Saint-Lazare
10. Gérald Huberdeau	École Pointe-des-Chênes
11. Gina Gosselin	École Pointe-des-Chênes
12. Michael Freynet	École Saint-Joachim
13. Adrienne Lord	École Saint-Joachim
14. Denis Pelletier	École Saint-Joachim
15. Brigitte Tétreault	Île-des-Chênes
16. Ashley Kerkach	Winnipeg

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49
«Apprendre et grandir ensemble»

SECRÉTAIRE AU BUREAU RÉGIONAL OUEST

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49 est à la recherche d'un.e secrétaire pour occuper le poste de **secrétaire au bureau régional Ouest** (Notre-Dame-de-Lourdes). **Ceci est un poste permanent à demi-temps.**

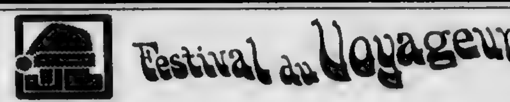
Le candidat ou la candidate qui sera choisi.e devra :

- ✓ savoir parler, lire et rédiger dans les deux langues officielles;
- ✓ avoir des compétences en administration de bureau;
- ✓ être capable de travailler parfois de façon indépendante;
- ✓ avoir une connaissance de l'ordinateur (IBM avec un environnement Windows) WordPerfect 6.0 a, et Lotus 4.1.

Toute personne intéressée à ce poste devra faire parvenir son curriculum vitae à la DSFM **d'ici le 5 juin 1995** à l'adresse indiquée ci-dessous:

Division scolaire franco-manitobaine n° 49
131, boulevard Provencher, Bureau 112
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2

Attention: Madame Cécile Berard



Adjoint(e) aux affaires financières
(poste permanent, à plein temps)

LE POSTE :
- Contrôler la facturation
- Gérer les recettes / dépôts
- Gérer et assurer le bon fonctionnement des comptes à payer
- Contrôle des inventaires
- Coder et entrer à l'ordinateur les revenues et dépenses
- Préparer les rapports financiers préliminaires et divers rapports
- Responsable de la paye (relevés d'emplois, T4, déductions à la source...)
- Administrer le plan d'assurance groupe

LES QUALIFICATIONS :
- Au 3e niveau du programme CMA ou l'équivalent
- 2 années d'expérience de travail
- Connaissance d'ACCPAC, Lotus 1-2-3 et WordPerfect serait un atout

RÉNUMÉRATION : Selon l'expérience et les qualifications

Faites parvenir votre curriculum vitae au Directeur des finances et de l'administration au 768 avenue Taché, Winnipeg MB, R2H 2C4 **avant le 2 juin 1995.**

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49
«Apprendre et grandir ensemble»

Technicien en informatique
Contrat à terme pour l'année scolaire 1995-1996

Sous la supervision du Coordonnateur de l'informatique et des centres de ressources, le/la titulaire offrira un appui technique aux personnels des écoles de la division en ce qui a trait à l'informatique.

Il/elle accomplira les tâches spécifiques suivantes :

- ➩ effectuer et garder à jour l'inventaire de l'équipement informatique et les logiciels se retrouvant dans les écoles de la division;
- ➩ installer, administrer et maintenir les ordinateurs et les réseaux (locaux et divisionnaires);
- ➩ former et/ou renseigner les utilisateurs au sujet des ordinateurs et des réseaux au niveau de leurs implications techniques.

Il/elle possédera une compétence fonctionnelle dans les deux langues officielles.

Les qualifications suivantes seraient un atout :

- ➩ détenteur.trice d'un certificat en informatique;
- ➩ sera au minimum un.e CNA (Certified Network Administrator), de préférence un.e CNE (Certified Network Engineer);
- ➩ sera familier.ière avec les logiciels suivants :
  - WordPerfect 6.0a pour Windows
  - Lotus Smart Suite
  - Windows for Groups;
- ➩ sera familier.ière avec les réseaux suivants :
  - Windows NT
  - NetWare 2.2
  - NetWare 3.11
  - NetWare 3.12;
- ➩ possédera un minimum de deux ans d'expérience dans le domaine.

L'entrée en fonction se fera en septembre 1995.

Le salaire est à négocier selon les qualifications et l'expérience.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Arsène Huberdeau au 982-8950.

Envoyer votre demande et curriculum vitae à l'adresse suivante **au plus tard le 9 juin 1995 :**

Monsieur Raymond Bisson, directeur général
Division scolaire franco-manitobaine n° 49
131, boulevard Provencher, bureau 112
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2

L'Association des étudiant.e.s du Collège universitaire de Saint-Boniface

est à la recherche

de familles anglophones et francophones qui vivent près du Collège et qui seraient prêtes à loger des étudiant.e.s.

Pour plus de renseignements, s.v.p. contactez Monique au 237–5094.

INFIRMIÈRES - AUXILIAIRES - PRÉPOSÉES AUX SOINS
Centre hospitalier Taché

est à la recherche d'employé.e.s intéressé.e.s à du travail occasionnel.

Le Centre Taché est un centre de soins prolongés offrant des services aux personnes âgées malades et aussi aux jeunes handicapés.

Ces personnes doivent:

- être membre de MARN ou MALPN ou posséder un diplôme d'aide-infirmière;
- de préférence avoir de l'expérience avec les personnes âgées;
- être bilingue.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur candidature par écrit au:

Centre hospitalier Taché
185, rue Despins
Winnipeg (Manitoba)
R2H 2B3

Le Conseil scolaire fransaskois de Saskatoon

sollicite des candidatures aux postes suivants à l'École canadienne-française.

Postes :

- maternelle (temps partiel à 50 %);
- 3e année (temps plein);
- intermédiaire et secondaire : sciences, mathématiques, physique/chimie 11e-12e (temps plein ou partagé);
- espagnol 20 (temps partiel à 10 %).

Les personnes intéressées doivent :

- posséder un certificat d'enseignement de la Saskatchewan;
- avoir une connaissance de l'éducation en milieu minoritaire;
- souscrire à la mission de l'école fransaskoise.

Entrée en fonction : le 24 août 1995.

Les personnes intéressées enverront leur demande accompagnée d'un curriculum vitae, **avant le 31 mai 1995** à :

Monsieur André Moquin, directeur de l'éducation
Conseil scolaire fransaskois de Saskatoon
2213E, Hanselman Court
Saskatoon (Saskatchewan)
S7L 6A8

Téléphone : (306) 653-8490, Télécopieur : (306) 653-8495

LA LIBERTÉ

Le seul hebdomadaire de langue française publié au Manitoba est à la recherche d'un(e)

Journaliste

Fonctions:
- rédiger de courts articles et des grands reportages;
- prendre des photos pour illustrer les textes;
- participer au montage du journal.

Exigences:
- posséder un diplôme en journalisme ou une formation équivalente
- avoir une excellente maîtrise du français, écrit et oral, et une bonne connaissance de l'anglais
- connaître le QuarkXPress.

La personne doit aussi:
- être capable de travailler aisément sous pression et à des heures irrégulières (disponibilité les fins de semaines et le soir au besoin);
- posséder des capacités de leadership (flexibilité, initiative et esprit d'équipe) et d'ouverture (savoir accepter la critique et vouloir apprendre);
- respecter les heures de tombée et les directives;
- la possession d'une automobile et d'un appareil photographique sont des atouts supplémentaires.

Salaire: à négocier en fonction des compétences et de l'expérience.
Durée de l'emploi: poste à temps plein
Entrée en fonction: à déterminer

Faites parvenir votre curriculum vitae, ainsi que les noms de trois répondants pour référence, au plus tard le 12 juin 1995, au soin de:

Le directeur
Journal La Liberté
C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Prière d'inscrire sur l'enveloppe: Personnel et confidentiel.

Le P'tit Bonheur Inc.,
210, rue Masson,

offrira un CAMP D'ÉTÉ
tout en français

à temps plein et temps partiel pour enfants de 2 à 12 ans.

Personnel qualifié

Beaucoup de sorties

Programme éducatif

Le coût est de 18,40 $ par jour.

Appeler Anita au 233–7491 le plus tôt possible

RECRUTEMENT D'AIDES AUX SOINS PERSONNELS

Le Bureau principal des soins à domicile de Santé Manitoba est à la recherche d'aides aux soins personnels pour pourvoir des postes qui sont vacants ou qui le deviendront.

Membres appréciés de ce programme communautaire, les titulaires du poste ont pour tâche d'aider les personnes âgées et handicapées en leur prodiguant les soins personnels dont elles ont besoin à domicile et en leur founissant un appui sur le plan social et émotif. On peut également leur demander d'effectuer des travaux domestiques ou de préparer des repas.

Critères

Les candidats doivent détenir un certificat d'aide aux soins personnels et avoir de l'expérience comme aide-infirmier ou aide-infirmière, ou avoir une formation et une expérience comparables. Nous encourageons les élèves-infirmiers et les élèves-infirmières qui ont une expérience médicale à présenter leur candidature.

Les candidats doivent être prêts à accepter les quarts de travail régulièrement prévus, y compris les quarts de jour, de soirée, de nuit et de fins de semaine. Nous sommes également à la recherche d'aides aux soins personnels résidants (jusqu'à cinq quarts de travail par semaine).

Nous avons besoin de personnes dévouées, organisées, autonomes et détenants de très bonnes compétences en communication.

Échelle de salaire : de 8,87 $ à 11,04 $ l'heure, plus avantages sociaux.

S'adresser au:
Poste de garde,
189, rue Evanson, rez-de-chaussée,
du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30.

SCHL CMHC
Question habitation, comptez sur nous.

APPEL D'OFFRES

Construction d'un logement individuel

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) avec l'aide financière du gouvernement du Manitoba, prévoit construire **UN (1) logement individuel dans la communauté de ROCKRIDGE, au Manitoba.**

Des soumissions cachetées portant sur le projet et adressées au soussigné, seront reçues **jusqu'à 14 h, le 16 juin 1995.**

Chaque soumission doit être accompagnée d'un cautionnement de soumission ou d'un dépôt de garantie dont le montant est de 10 % de la valeur de toute offre jusqu'à concurrence de 100 000 $. La SCHL retiendra chaque dépôt de garantie pour s'assurer que le contrat est bien exécuté. Elle acceptera que le dépôt soit payé en espèces, par chèque certifié ou par voie d'un cautionnement de soumission provenant d'une société de caution accréditée. Tout chèque ou cautionnement doit être fait à l'ordre de la SCHL.

La SCHL ne s'engage pas nécessairement à retenir la soumission la plus basse.

Les documents d'appel d'offres pourraient être obtenus de **Mme MICHELE PIPER,** Agente, Programme de logement pour les ruraux et les Autochtones, au 983–5670, ou de **Mme GAELINE DELMARQUE**, Représentante des services aux clients, au 983–7420, ou à l'adresse suivante :

Société canadienne d'hypothèques et de logement
C.P. 964
10, rue Fort, 4e étage
Winnipeg (Manitoba)
R3C 2V2

Logement Manitoba — Manitoba Housing



Recyclez ce journal!

QUIZ

À la une!



QUESTIONS

1. Reconnaissez-vous ces personnes?

2. Quelles sont aujourd'hui les fonctions de Gérald Dorge?

3. Quelle nouveauté le *Lance* introduira-t-il dans son édition du 23 mai?

4. Qui a créé le groupe Canadian Publishers?

RÉPONSES

1. Les deux premiers à partir de la gauche sont Hubert Pantel, alors rédacteur en chef de *La Liberté*, et Gérald Dorge, directeur de l'hebdomadaire. À droite se trouve Roger Collet, alors président de Presse-Ouest, la société éditrice de *La Liberté*. La quatrième personne est certainement la moins connue dans la communauté: il s'agit d'André Fontaine, une des plus célèbres plumes du quotidien français *Le Monde*. La photo a été prise en 1972, lors d'une tournée d'André Fontaine au Canada. Par la suite, ce spécialiste de politique étrangère est devenu l'un des journalistes les plus influents de France, notamment en assumant la direction du *Monde* à la fin des années 80.

2. Depuis cinq ans, il exerce les fonctions d'éditeur et directeur général chez Canadian Publishers, le plus important groupe de journaux gratuits à Winnipeg. Canadian Publishers possède quatre hebdomadaires de quartier (*The Lance*, *The Herald*, *The Times* et *The Metro*) et quatre publications spécialisées: *Uptown* (loisirs et culture), *Today's Seniors*, *New Homes* et *Backspine* (golf). Le tirage de tous ces titres tourne autour de 200 000 exemplaires.

3. Le Lance publiera une page d'informations communautaires en français. Selon Gérald Dorge, cette initiative a pour but de répondre à une demande des commerçants de Saint-Boniface qui souhaitent rejoindre plus directement les francophones. Ce n'est pas tout à fait une nouveauté puisque le *Lance* avait déjà une section française du temps où il s'intitulait le *St. Boniface Journal*.

4. La congrégation des Oblats dans les années 40. Pendant longtemps, Canadian Publishers a été le pivot de la presse catholique au Manitoba. L'entreprise publiait plusieurs titres en différentes langues, y compris *La Liberté*. Au début des années 70, Canadian Publishers a été vendu à des intérêts privés, et *La Liberté* a été confiée à la Société franco-manitobaine (SFM).

Compilé par Laurent GIMENEZ

RECETTE

Confiture à la rhubarbe, aux agrumes et au gingembre

Plante aigrelette à la belle couleur rosée, la rhubarbe annonce l'arrivée des beaux jours ensoleillés.



Confiture à la rhubarbe, aux agrumes et au gingembre

Le zeste de citron et le gingembre ajoutent une touche mystérieuse à cette tartinade moelleuse à la saveur aigre-douce.

8 tasses (2 L) de rhubarbe préparée, env. 2 lb (1 kg)
2 oranges
1 lime
6 tasses (1,5 L) de sucre granulé
2 c. à thé (10 mL) de gingembre frais râpé

- Remplir d'eau une grande marmite munie d'un support. Déposer 5 bocaux Mason propres de 1 demiard (250 mL) dans la marmite. Couvrir et porter l'eau à ébullition; laisser bouillir au moins 10 minutes à une altitude de 1 000 pi (305 m) pour stériliser les bocaux.
- Parer la rhubarbe et couper en morceaux de 1/2 po (1 cm). Mesurer 8 tasses (2 L).
- Enlever le zeste des oranges et de la lime à l'aide d'un zesteur ou d'une râpe. Presser le jus des fruits; mesurer 3/4 tasse (175 mL) de jus en ajoutant de l'eau, si nécessaire.
- Mélanger la rhubarbe, les zestes d'orange et de lime, le jus, le sucre et le gingembre dans une grande casserole en acier inoxydable ou en émail. Porter le mélange à ébullition, en remuant constamment. Laisser bouillir doucement, en remuant souvent pour empêcher de brûler, de 30 à 35 minutes ou jusqu'à ce que le mélange épaississe et atteigne le stade de la gélification.
- Placer les couvercles Snap Bernardin dans l'eau bouillante; laisser bouillir 5 minutes pour activer le produit de scellage.
- Verser la confiture chaude dans un bocal chaud stérilisé jusqu'à 1/4 po (0,5 cm) du bord (espace libre). Retirer les bulles d'air en glissant une spatule de caoutchouc entre le verre et le contenu; ajuster l'espace libre à 1/4 po (0,5 cm). Essuyer le bord du bocal en retirant tout résidu collant. Centre le couvercle Snap sur le bocal; visser la bague du bout des doigts sans trop serrer. Remettre le bocal dans la marmite. Répéter avec le reste de la confiture.
- Couvrir la marmite; porter de nouveau l'eau à ébullition; traiter 5 minutes à une altitude de moins de 1 000 pi (305 m). Retirer les bocaux. Laisser refroidir 24 heures. Vérifier le sceau des bocaux. Les couvercles scellés se courbent vers le bas. Retirer et ranger les bagues séparément. Essuyer les bocaux, étiqueter et entreposer dans un endroit frais et sombre.

Donne 5 bocaux de 1 demiard (250 mL).

LES PETITES ANNONCES

... Ça paie et c'est facile à utiliser!

LES PETITES ANNONCES

Votre **PETITE ANNONCE** doit nous parvenir au plus tard le lundi à 17 h **par écrit** et être **payée d'avance** aux tarifs suivants: moins de 20 mots (**5 $** ou **7,50 $** pour deux semaines); 21 à 28 mots (**6 $** ou **9 $**); 29 à 35 mots (**7 $** ou **10,50 $**); 36 à 42 mots **au maximum** (**8 $** ou **12 $** pour deux semaines). N'oubliez pas de prévoir un montant additionnel pour la TPS!



Divers

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. C.M.B.
003-

REVENUS SUPPLÉMENTAIRES sans abandonner votre emploi actuel. Pas d'inventaire, pas de quota et sans risque. Téléphonez ou télécopiez et laisser un message au (204) 876–4734 (bilingue).
920-

TERRE NOIRE de haute qualité. Livraisons par camion. Prix compétitifs. Tél.: Roger ou Christian, Jardins St-Léon. 237–7216.
975-

ASPERGES fraîches à vendre: 261–7170 à Saint-Norbert (le jour), 882–2276 (le jour) ou 882–2476 à Sainte-Agathe.
986-

Recherche

LE COIN AMITIÉ INC. Une résidence pour personnes arriérées mentalement, est à la recherche d'un assistant de nuit à temps partiel. Les personnes intéressées sont priées de contacter Elaine au 235–0498.
004-

RECHERCHE: Étudiante ou professionnelle pour louer 1 chambre à coucher dans une maison. Cuisine/salon partagés. Tout est compris (laveuse/sécheuse, électricité, stationnement, etc). Composez le 235–1453 après 17 h.
008-

NOUS SOMMES À LARECHERCHE d'un nettoyeur pour les soirées dans une école. C'est un poste à temps plein (8 heures par jour; 40 heures par semaine). Le salaire est de 8,50 $/heure pour commencer. Contactez Nora au 255–7152.
007-

À vendre

À VENDRE: lit de bébé avec matelas, meuble à 4 tiroirs qui sert aussi de table à langer, en bois naturel et en excellent état. Prix 325 $. Après-midi 237–4010.
993-

VENTE PRIVÉE: Condo de deux chambres à coucher au 207, rue Masson. Cinq appareils inclus, solarium, ascenseur, 1 122 pieds carrés. Composez le 233–3753.
006-

À louer

À LOUER: Appartement avec deux grandes chambres à coucher. Cuisinière, refrigérateur, air climatisé, laveuse, stationnement, très propre. À quelques minutes du CUSB. Composez le 1–204–367–8221 après 19 h.
002-

À LOUER: Appartement de 3 chambres à coucher, 5 minutes de marche de l'Hôpital Saint-Boniface, 650 $ par mois (eau, chauffage et stationnement inclus). Disponible immédiatement. Contactez Robert au 237–9628.
005-

À LOUER: Maison de 3 ch. à coucher, laveuse et sécheuse comprises, stationnement. Téléphonez au 233–7754 ou au 1–204–422–5610 après 18 h.
944-

À LOUER: Appartement rue Aulneau & Despins. Disponible immédiatement. Tout près du Collège, 1 chambre à coucher. 355 $ par mois, comprend tous les services. 255–1578.
945-

À LOUER: rue Langevin, appartement de 2 chambres à coucher, tout près du Collège et de l'Hôpital. Entrée privée. De préférence étudiant tranquille. Libre immédiatement. Composez le 233–3243, de préférence après 18 h.
955-

À LOUER: 1 chambre à coucher, 161, rue Dumoulin, téléphonez après 18 h. 233–5087.
963-

À LOUER: au 301, Enfield et Marion, appartement de 1 chambre à coucher dans un immeuble très propre et très tranquille. 420 $ par mois. Composez le 237–6436.
976-

NORWOOD FLATS: Appartement d'une chambre à coucher, très propre, buanderie, stationnement, disponible le 1er juin ou 1er juillet, 355 $/mois, inclus tous les services, non-fumeur. 237–3825 ou 233–3221.
981-

À LOUER: Appartement, 1 chambre à coucher, complètement rénové, poêle et réfrigérateur neufs, accès à laveuse et sècheuse gratis; 1 stationnement inclut. Pas d'animaux et non fumeur. 424, Valade, près de l'Hôpital et du Collège. 450 $/mois. Téléphone: 235–0296.
982-

À VOTRE SERVICE

AVOCATS-NOTAIRES

Antoine Fréchette
Avocat-notaire
Antoine G. Fréchette B.A. CERT. ÉD., LL.B.
155, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2
Tél.: 231–1333
Fax: 237–0998

TEFFAINE, LABOSSIÈRE
Avocats et notaires,
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
185, boulevard Provencher, pièce 201,
Saint-Boniface (MB)
R2H 3B4.
Téléphone: 925–1900.
Fax: 925–1907.

DENISET ET BOILY
Avocats et notaires
Me Pierre Deniset, B.A., LL. B.
Me Jean-Paul Boily, B.A., LL. B.
Me Roxroy O. O. West, B.A., M.A., LL. B.
202, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3
Téléphone: 235-1378
Télécopieur: 233-9762

TAYLOR • MCCAFFREY
AVOCATS et NOTAIRES
ALAIN L. J. LAURENCELLE
400, avenue St. Mary, 9e étage
Winnipeg (Manitoba) R3C 4K5
Tél.: 988-0304 • 1-957-5464 *(sans frais)*
Fax: 957-0945
À la Caisse populaire de Saint-Malo, les vendredis de 13 h 30 à 17 h 30
Au Chalet de La Broquerie chaque mercredi, de 13 h à 17 h 30
Tél.: 424-5343 (La Broquerie)

François Avanthay
LL. B.
Avocat et notaire
25–185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél.: 233–5029

MONK, GOODWIN
•••AVOCATS ET NOTAIRES•••
Me LAURENT J. ROY , c.r.
Me MICHEL CHARTIER
800, Édifice Centra Gas
444, avenue St. Mary
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3T1
Téléphone: (204) 956-1060
Télécopieur: (204) 957-0423

Alain J. Hogue
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan
Domaines d'expertise
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON
Marc M. Monnin
J. Guy Joubert
Francis J. St-Hilaire
Avocats et notaires
360, rue Main
30e étage
Winnipeg (Man.)
R3C 4G1
Téléphone: **957-0050**
Télécopieur: **957-0840**
À la Caisse populaire de Sainte-Anne chaque jeudi de 14 h à 16 h 30.

Léo V. Teillet, B.A., LL.B.
Avocat et notaire
131, boulevard Provencher, pièce 302
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2
Téléphone: (204) 958–6850
Télécopieur: (204) 958–6855

Recyclez ce journal!

SERVICES

PELLAND CATERING
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
TÉLÉPHONE: 237–3319

SERVICES



AUTO BEAUTY CENTRE
Spécialités:
- polissage et protection de peinture;
- shampooing intérieur;
- protection des tissus intérieurs;
- protection contre la rouille;
- lavage minutieux;
- remplacement de vitres (AUTOPAC)

Prise en charge et retour de votre voiture à Saint-Boniface et Winnipeg.
100, rue Austin N.
(à l'angle de Sutherland)
Tél: 944-1842 Cel: 981-9528
Jean Forest, prop.

Action Electric
Service 24 heures
- Recâblage résidentiel
- Rénovations commerciales
- *Estimé gratuit*

Demandez Manuel au
632-7963



SÉCURE ÂGE INC.
SERVICES À DOMICILE / HOME SERVICES
Paul Filteau-Gobeil, Président
Carole LaRoche, Infirmière licenciée
(204) 231–4434
- *Soins personnels*
- *Soins des pieds*
- *Entretien domestique*
- *Entretien maison et cour*
- *Coiffure à domicile*



- **MONUMENTS**
- **PLAQUES EN GRANITE OU BRONZE**
- **INSCRIPTIONS**



L'ART COMMÉMORATIF PERSONNALISÉ
405, avenue Bertrand
233-7864
«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»

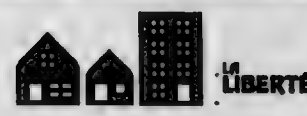
SERVICES

Une bonne soirée porte un nom.
MUSIK plus
Services professionnels:
- Musique enregistrée
- KARAOKE
- Location d'équipement sonore • Éclairage

Nous répondons à tous vos goûts.
Réjean La Roche
237-9716

Ménard service d'aliments
Variété d'aliments froids
Nos spécialités:
mariages, funérailles et réceptions
Pierrette Ménard 878–2472

Encouragez nos annonceurs!



Vous déménagez?
Si c'est le cas, veuillez nous en informer sans tarder afin de ne manquer aucun de nos articles.

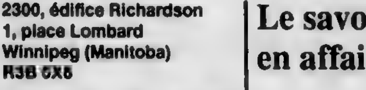


Cet espace est à votre disposition!
LA LIBERTÉ
237–4823

COMPTABLES AGRÉÉS

Couture Forest Cadieux
Associés
André G. Couture, c.a.
Raymond A. Cadieux, c.a.
Gérard H. Rodrigue, c.a.
Expert-conseil Gabriel J. Forest, f.c.a.

Coopers & Lybrand
comptables agréés
consultants en affaires
Offrant une gamme complète de services professionnels aux particuliers et aux entreprises



2300, édifice Richardson
1, place Lombard
Winnipeg (Manitoba)
R3B 0X5
Téléphone: (204) 956-0550
Télécopieur: (204) 944-1020
Le savoir-faire en affaires

OPTOMÉTRISTES

Dr ROSS F. MOORE & ASSOCIATES
OPTOMÉTRISTES
sont fiers de présenter
Dr GILLES G. LORTEAU
comme nouvel associé
SERVICES PROFESSIONNELS:
examens de la vue et de la santé oculaire, traitement orthoptique, lunettes, verres de contact.
942–0059
pour rendez-vous
409–428, avenue Portage
Édifice Power relié à la passerelle du magasin La Baie

Dr Denis R. Champagne
Optométriste
Sur rendez-vous seulement
212, avenue Regent ouest
224-2254
2090, avenue Corydon
889-7408

Dr Keith Mondésir
Optométriste
- **Examen de la vue**
- **Lunettes ajustées**
- **Verres de contact**

201–1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
Pour un rendez-vous, composez le 255–2459.

Recyclez ce journal!

ASSUREURS

Agence d'Assurance
AURÈLE DESAULNIERS
(1987)
Pour tout service d'assurance!
Joel Desaulniers
Janet Sabourin-Gatin
Donald Normandeau
390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051



LA LIBERTÉ
Avis aux annonceurs
Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le **lundi à midi** pour parution le vendredi de la même semaine.
La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %.
Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le lundi à 17h (par écrit et payées d'avance).
Merci de votre collaboration.
Téléphone: 237-4823
Télécopieur: 231-1998

Abonnez-vous



Visa & MasterCard acceptées
Options offertes

Écrivez votre chèque ou mandat de poste au nom de La Liberté.
Adressez votre enveloppe à:
La Liberté
C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada	Aux É.-U. et outre-mer
1 an	28, 50 $ ☐	32,10 $ ☐	35 $ ☐
2 ans	51,30 $ ☐	58,85 $ ☐	70 $ ☐

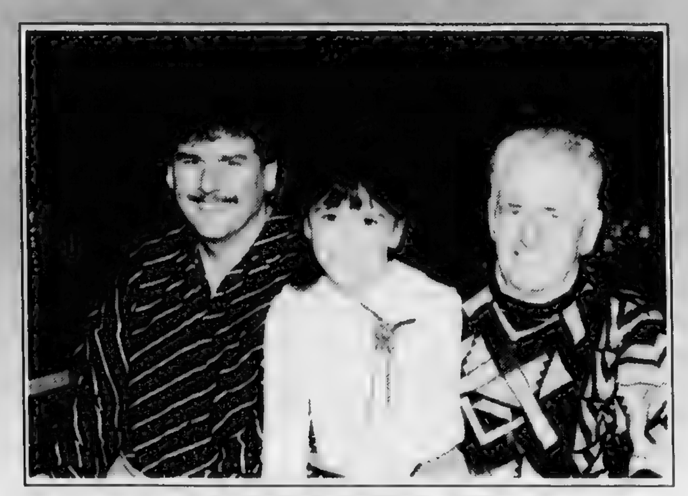
Nom: ____________________
Adresse: ____________________

FRANCOFOND$ INC.

LA FONDATION COMMUNAUTAIRE DES FRANCOPHONES DU MANITOBA



Récipiendaires 1994



La famille honorifique 1994
Paul, Chantal et Albert Vielfaure

RAPPORT ANNUEL 1994

SUPPLÉMENT À LA LIBERTÉ DU 26 MAI 1995



MOT DE LA PRÉSIDENTE

Claudette Toupin

À titre de présidente, il me fait plaisir de vous présenter le bilan de Francofonds pour le dernier exercice financier.

Francofonds a relevé le défi que représente ces temps économiques si difficiles pour tous. En 1994, le fonds de capital de Francofonds a dépassé le cap du 1 500 000 $ - Quelle belle victoire!

Le montant d'argent recueilli en dons globaux a dépassé l'objectif fixé qui était de 70 000 $. Nous avons reçu 74 172 $ en dons globaux et 50 517 $ par l'entremise des autochèques, pour un total de dons de 124 689 $. Le programme «Fonds de famille» continue à être un succès. Nous avons 21 fonds de famille de 5 000 $ et cinq fonds de famille de 10 000 $ de complétés, et 27 autres en route pour un total de 53 fonds de famille.

Trois nouvelles bourses seront décernées en 1995. La bourse en mémoire du Docteur Joseph Boucher sera remise à un.e étudiant.e en sciences médicales ou para-médicales. La bourse Marguerite-Youville sera décernée à un.e étudiant.e dans le domaine de la santé. La bourse des Oblats du Manitoba ira en aide aux Services à la famille.

En terminant, je tiens à remercier chaleureusement tous les donateurs et donatrices de Francofonds dont la générosité constitue le succès que connaît actuellement Francofonds.

Je désire aussi reconnaître d'une façon spéciale la famille Vielfaure - Albert, Paul et Chantal, de leur merveilleuse contribution en assumant la présidence honorifique de la campagne en 1994.

Un merci à tous les membres du Conseil d'administration, à tous nos bénévoles dans les régions ainsi qu'au personnel de Francofonds pour leur loyauté et leur dévouement.

MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

Maria Chaput



L'année 1994 a été à la fois exigeante et stimulante. Il y a eu à Francofonds le changement à la direction générale. Michelle Smith en a assuré le fonctionnement jusqu'en avril 1994, et j'ai assumé la relève par la suite.

J'aimerais souligner le travail ardu et le dévouement de Michelle Smith durant les huit années qu'elle a passées à Francofonds. Nous continuerons à bâtir sur ce qu'elle a établi. Et nous lui souhaitons un succès bien mérité dans ses projets d'avenir!

Je suis fière de signaler qu'encore une fois, Francofonds a sû relever les défis de manière positive et constructive. Ceci a été rendu possible grâce aux efforts déployés par nos nombreux bénévoles et grâce à la grande générosité de nos donateurs et donatrices. Merci beaucoup!

Francofonds terminera en 1995 la revue des critères de distribution des subventions et des bourses d'étude, ceci dans le but d'établir une stratégie qui permettra une distribution répondant encore plus aux besoins de notre communauté.

Je prévois une année 1995 encore plus stimulante que l'année 1994. Je suis convaincue que Francofonds recevra de plus en plus d'appui de la part de ses bénévoles, de ses donateurs et donatrices et de la communauté francophone du Manitoba.

En planifiant nos dons à Francofonds, nous assurerons la relève qui, un jour, prendra en main la destinée de notre communauté. Il y va de notre avenir!

FRANCOFOND$

ÉTATS FINANCIERS 1994

Bilan au 31 décembre 1994

ACTIF	1994	1993
Actif à court terme		
Encaisse	13 122 $	699 $
Placements	1 447 639	1 364 803
Comptes à recevoir	4 655	1 385
Intérêts courus	36 509	37 198
	1 501 925	1 404 085
Autre actif		
Mobilier	3 751	3 751
Amortissement accumulé	(3 162)	(2 747)
	589	1 004
	1 502 514	1 405 089
PASSIF		
Passif à court terme		
Comptes à payer	1 991	4 795
Subventions à payer	9 400	26 000
	11 391	30 795
Fonds		
Fonds Louis Riel	10 389	9 575
Fonds Radio Saint-Boniface	482 250	444 466
Fonds général	998 484	920 253
	1 491 123	1 374 294
	1 502 514	1 405 089

État des revenus et dépenses
Exercice terminé le 31 décembre 1994

REVENUS	1994	1993
Intérêts	107 003 $	113 019 $
Octrois - SFM	1 250	6 250
Divers	3 255	6 696
	111 508	125 965
DÉPENSES OPÉRATIONNELLES		
Amortissement	415	909
Bureau et divers	4 243	5 436
Frais bancaires et informatiques	951	1 144
Frais professionnels	4 945	1 198
Loyer	3 745	3 784
Marketing	2 918	3 431
Perception	443	649
Publicité	474	1 674
Réunions	258	1 544
Salaires et bénéfices	36 083	36 111
Soirée de distribution	4 440	2 894
Téléphone	1 453	1 796
	60 368	60 570
Bénéfice net avant subventions	51 140	65 395
Subventions	(59 000)	(63 600)
Bénéfice net (perte nette) d'opération	(7 860)	1 795
DONS		
Autochèques	50 517	48 503
Dons globaux	74 172	63 213
	124 689	111 716
BÉNÉFICE NET	116 829	113 511

16e DISTRIBUTION ANNUELLE DES SUBVENTIONS – 1994

En décembre 1994, 103 bourses d'études/subventions ont été accordées pour un total de 60 750 $.

GROUPES PRÉSCOLAIRES (4 250 $)

Les P'Tits Chênes de Ste-Anne	300 $
Les Tournesols de St-Vital	150 $
Jardin 4 Ans de St-Boniface	150 $
F.P.C.P. et C.R.É.E.	1 200 $
La Petite Montagne de N.D.de Lourdes	150 $
Mini-Maternelle du Parc Windsor	150 $
Mini-Montagnards de St-Léon	300 $
Les chouettes de Lorette	500 $
Les Mini-franco-fun de :	
Mariapolis	300 $
La Broquerie	150 $
St-Jean-Baptiste	150 $
Parc Windsor	150 $
N.D.de Lourdes	150 $
St-Claude	300 $
St-Vital	150 $

SCOUTS ET GUIDES (2 100 $)

Scouts/Guides La Broquerie	400 $
Scouts/Guides Rivière-Rouge	700 $
Scouts/Guides St-Vital	300 $
Guides francophones du Canada	700 $

JEUNESSE (11 150 $)

Jeux olympiques juniors	700 $
Club Jeunesse de St-Joseph	300 $
Ministère jeunesse : St-Boniface	350 $
Camp d'été de Ste-Agathe	300 $
CJP - Jeux du Manitoba	1 000 $
CJP - Stage de leadership	600 $
CJP - Étudiants-animateurs	1 500 $
Camp d'été de St-Jean-Baptiste	400 $
Radio communautaire CKXL	6 000 $

SERVICES DE SOUTIEN À LA FAMILLE (7 900$)

Centre Miriam : St-Boniface	2 500 $
Parent Alerte : St-Pierre	500 $
Service de conseillers : St-Boniface	2 500 $
Pluri-elles : St-Boniface	800 $
Réseau couples-accueil : St-Boniface	250 $
RIIAFM (infirmier.e.s francophones) N.D.de Lourdes	500 $
École catholique d'évangélisation : St-Malo	350 $
Partenariat hommes/femmes dans l'église	500 $

COMITÉS DE PARENTS (2 450$)

Ste-Agathe/Aubigny	200 $
St-Lazare	250 $
Somerset	500 $
Saint-Georges	1 200 $
Sainte-Anne	300 $

PATRIMOINE (1 700$)

Bourse Louis-Riel :	
Société historique de St-Boniface (livre)	500 $
Société historique de St-Boniface - Colloque	700 $
Musée de St-Pierre-Jolys	500 $

PUBLICATIONS ET JOURNAUX (3 600$)

Le Montagnard : St-Léon	300 $
Le Petit Courrier de Ste-Anne	300 $
Club de Bicolo : Lorette	300 $
CKSB - Livre du 50e anniversaire	2 700 $

CULTURE (9 900$)

Alliance chorale	500 $
Société des communications	1 000 $
Salon du livre	400 $
Cinémental	800 $
Ensemble folklorique de la Rivière-Rouge	700 $
Comité culturel de Ste-Rose	500 $
Comité culturel de Somerset	200 $
Centre culturel de Ste-Anne	100 $
Centre culturel de St-Jean-Baptiste	200 $
Cercle Molière-Festival théâtre communautaire	500 $
Cercle Molière-Festival théâtre jeunesse	1 000 $
Ligue d'improvisation du Manitoba	600 $
Festival du vidéaste du Manitoba	400 $
Centre culturel franco-man.(2 projets)	1 500 $
ACFAS	100 $
Comité régional -La Montagne	400 $
Le 100 Nons-Gala de la chanson	500 $
Le 100 Nons-Chicane électrique	500 $

AÎNÉS (600$)

Partage du bonheur : St-Boniface	200 $
Conseil des résidents du Foyer Valade	200 $
Jeunes de coeur - Centre Taché	200 $

AUTRES (500$)

Club d'escalade St-Boniface	500 $

PROJET SPÉCIAL-Bibliothèques municipales bilingues:

St-Claude	2 000 $
St-Pierre	2 000 $
Ste-Anne	2 000 $
Notre-Dame-de-Lourdes	2 000 $

BOURSE ROLAND-COUTURE

Roseanne Legal	800 $

BOURSE ANDRÉ-MARTIN

Joël Marcon	500 $

BOURSES ALFRED-MONNIN

Michel Gagné	300 $
Alain Huberdeau	400 $
Jocelyne Vigier	300 $

BOURSES RADIO SAINT-BONIFACE

Serge Larochelle	Administration	350 $
Jean-Pierre Musafiri	Administration	350 $
Mamadou Sakho	Administration	350 $
Charles L. Marcoux	Administration	250 $
Chantal Sabourin	Administration	250 $
Martin Levesque	Théâtre/Linguistique	350 $
Guylaine Ruest	Théâtre/Linguistique	250 $
Marie Nayet	Théâtre/Linguistique	350 $
Donald Legal	Droit	350 $
Gérard Simard	Droit	250 $
Mimi Lepage	Droit	250 $
Robert Lajoie	Finance	250 $
Stéphane Chartier	Education physique	250 $
Rémi Tétrault –	Génie électrique et mécanique	350 $
Michel Verrier –	Génie électrique et mécanique	250 $
François Blanchette	Santé	250 $
Lucie Connelly	Santé	250 $
Suzanne Robert	Santé	250 $
Suzanne Dumais	Santé	250 $
Michel Toupin	Santé	250 $
Daniel Labossière	Sciences	250 $
Micheline Gagnon	Agente de voyages	350 $

DISTRIBUTION GLOBALE 1973-1994

Bourses d'études	180 500 $
Mouvement scouts et guides	61 500 $
Groupes préscolaires	44 935 $
Groupes culturels	193 725 $
Groupes jeunesse	112 010 $
Services de soutien à la famille	147 150 $
Publications et journaux	190 500 $
Groupes de patrimoine	76 050 $
Services paroissiaux	18 500 $
Comités de parents	21 015 $
Ainés/autres	10 800 $
Projet bibliothèques municipales	8 000 $
TOTAL	**1 064 685 $**

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION 1994

Claudette Toupin	*présidente et représentante de la SFM*
Gilles Fréchette	*vice-président*
Marcelle Forest	*trésorière*
Jacqueline Fortier	*secrétaire*
Léo Charrière	*conseiller*
Lise Hamelin	*conseillère et représentante de l'Archevêché*
Irène Lécuyer	*conseillère*
Gilles Lesage	*conseiller*
Marcel Marion	*conseiller*
Gilbert Sabourin	*conseiller*

CONSEIL HONORAIRE

PRÉSIDENTS DE LA FONDATION RADIO SAINT-BONIFACE

Feu Roland Trudeau	1973-1974
Feu Roland Couture	1974-1981
Louis Bernardin	1982-1984
Robert André	1985-1987
Gérald Labossière	1988-1989

PRÉSIDENTS DE FRANCOFONDS

Laurent Roy	1978-1985
Armand Bédard	1986-1989
Jean-Marie Taillefer	1990-1992
Hubert Bouchard	1993

PRÉSIDENTS ET PRÉSIDENTE HONORIFIQUES DES CAMPAGNES DE SOUSCRIPTION

Feu Roland Couture	1990
Antoine Gaborieau	1991
Marcelle Forest	1992
Léo Rémillard	1993
Albert Vielfaure	1994
Paul Vielfaure	1994

LES FONDS DE FAMILLE

Un fonds de famille rend hommage aux familles et aux individus qui ont contribué au développement de la vie en français au Manitoba.

Francofonds remercie les familles suivantes d'avoir mis sur pied un fonds :

FONDS DE 10 000 $ ET PLUS
Anonyme
Le Fonds Joseph et Lucienne Boucher
Le Fonds André Martin
Le Fonds des Oblats de Marie-Immaculée du Manitoba
Le Fonds Marguerite-Youville

FONDS DE 5 000 $ ET PLUS
Le Fonds Gérard et Stella Archambault
Le Fonds Louis Bernardin et Maria Chaput
Le Fonds Annette Bisson et descendants
Le Fonds Gilles et Lucille Chaput
Le Fonds Roland et Marthe Couture
Le Fonds Délia Trudeau-D'Auteuil
Le Fonds Monseigneur Aimé Décosse
Le Fonds Marcelle et Gabriel Forest
Le Fonds Lucien Guénette
Le Fonds Raynald et Hélène Labossière
Le Fonds André et Cécile Lachance
Le Fonds Alma Laurendeau
Le Fonds Suzanne et Albert Lécuyer
Le Fonds Mère Marie-Rose
Le Fonds Alfred et Denise Monnin
Le Fonds Musical Frank Simons
Le Fonds Roger Smith
Le Fonds Soeurs du Sauveur
Le Fonds Adélaïde et Edouard Taillefer
Le Fonds Arthur Trudeau (1862-1933)
Le Fonds Albert et Solange Vielfaure

MERCI AUX DONATEURS ET DONATRICES DE 1994

(AC) = donateur autochèque

ANOLA
Gagné, Gertrude et Laurent (AC)

AUBIGNY
Clément, Denis (AC)

BRANDON
Deschambault, Marjorie (AC)
Taggart, Sylvia et Al (AC)

DOMAIN
Carlson, Carol (AC)

DUNREA
Bisson, Fernand

HEADINGLEY
Reynolds, Janelle (AC)

ÎLE-DES-CHÊNES
Beauchemin, Béatrice (AC)
Bérard, Cécile et Renel (AC)
Hacault, Antoine et Linda
Laurendeau, Dolorès (AC)
Lemoine, Jean-Maurice et Rachelle (AC)
Lévêque, abbé Réal
Normandeau, Guy et Connie (AC)
Roy, Denis (AC)
Trudeau, Jacques (AC)

LA BROQUERIE
Balcaen, Denis (AC)
Balcaen, Fernand (AC)
Balcaen, Louis (AC)
Balcaen, Gilbert (AC)
Beauchamp, Mariette et Paul (AC)
Bédard, Raymond et Marie-France
Bisson, Henri et Lucille (AC)
Blanchette, Benoit
Boily, Alphonse et Liliane
Boily, Georges
Boily, Raymond et Candace
Bouchard, Anita
Bouchard, Darren et Vicki
Bouchard, Hubert et Anita (AC)
Bouchard, Roxanne (AC)
Boulet, Donald et Mary (AC)
Brémaud, Raymond (AC)
Brindle, Réal et Jeannine (AC)
Carrière, Lucille (AC)
Choiselat, Georges et Cécile
Decelles, Gérard et Lina
Dizengremel, Pierre et Nicole (AC)
Ecole St-Joachim -4e année
Fournier, Alphonse (AC)
Fournier, Emile et Cécile
Fournier, Gérard et Suzanne
Fournier, Gilbert et Anita
Fournier, Noel
Fournier-Jones, Paulette (AC)
Gagnon, Carmelle (AC)
Gagnon, Édouard et Céline (AC)
Gagnon, Eloi
Gagnon, Gérard et Yvette (AC)
Gagnon, Jean (AC)
Gagnon, Oscar (AC)
Gamache, Roger (AC)
Gauthier, Aimé et Lucie (AC)
Gauthier, Lionel et Gisèle (AC)
Gauthier, Roland et Monique (AC)
Gérardy, Guy et Lilliane (AC)
Granger, Hermance (AC)
Granger, Jean (AC)
Granger, Louis A. (AC)
Granger, Raynald (AC)
Jolicoeur, Marcel et Alice (AC)
Kirouac, Annette (AC)
Kirouac, Eugène et Lucie (AC)
Kirouac, Jean (AC)
Kirouac, Jeannine (AC)
Lafrenière, Nicole et Gérald (AC)
Laramée, Albert
Laroche, Alphonse (AC)
Laurencelle, Alfred J. (AC)
Laurencelle, Eugène (AC)
Moquin, Claude et Jacqueline (AC)
Nadeau, Anne et Alain
Nadeau, Antonin et Rose-Marie
Nadeau, Denis et Eliane
Nadeau, Léo et Marie-Thérèse (AC)
Nicolas, Raymond et Gisèle (AC)
Normandeau, Claudette (AC)
Normandeau, Gilles (AC)
Normandeau, Léon et Pierrette (AC)
Normandeau, Rosaire (AC)
Normandeau, Solange et Hector
Piché, Fernand (AC)
Piché, Norbert (AC)
Proteau, Yvette et Léo
Rocan, Marjolaine et Germain
St-Hilaire, Roger et Claudette
Taillefer, Gérard (AC)
Taillefer, Richard et Claudette (AC)
Taillefer, Guy et Estelle (AC)
Tétrault, Aimé et Yolande (AC)
Tétrault, Gérard
Tétrault, Laurent et Gisèle (AC)
Tétrault, Louis (AC)
Tétrault Transport Inc. (AC)
Torcutti, Florence (AC)
Verrier, Eugène et Solange
Verrier, Victor et Gisèle
Vielfaure, Aimé (AC)
Vielfaure, Albert et Solange (AC)
Vielfaure, Claude (AC)
Vielfaure, Denis (AC)
Vielfaure, Gisèle (AC)
Vielfaure, Paul L. et Gisèle (AC)

LAURIER
Bernardin, Jacqueline et Paul
Gamache, Francis et Sonia
Gamache, Luce
Gamache, Paul et Michelle
Gingras, Claudette et Hervé
Gingras, Thérèse
Labelle, André et Pierrette
Molgat, Hervé et Stella
Pelletier, Ovide (AC)
Peloquin, Francis et Rita
Peloquin, Jacques J. (AC)
Saquet, Jacques et Claudette
Saquet, Louis et Lily
Saquet, Noel et Denise
Saquet, Paul et Sonja
Saquet, René et Mariette
Tardiff, Laurent et Carol

LETELLIER
Cloutier, l'abbé Laval (AC)
Damphousse, Alain et Maribel
Damphousse, Henri et Marie-M.
Parent, Léola et Roger

LORETTE
Brunette, Gilles et Lucille
Chaudouet, Priscilla
Chouinard, Normand et Nicole (AC)
Courchaine, Claude
Danylchuk, Patricia
de Rocquigny, Michelle et Gérald (AC)
Désautels, Alma et René
Desjardins, Anita
Desmarais, Jeannette
Dubé, Jean-Pierre (AC)
Dupuis, Georges et Suzanne
Durand, Louise
Ferraton, Raoul et Rachel
Fiola, Hervé (AC)
Freynet-Burke, Lise et Brian (AC)
Funk, Estelle
Gagnon, Edmond et Lucie
Grimard, Marguerite et Pierre (AC)
Labossière-Messner, Julie
Lacroix, Guy et Agathe (AC)
Anonyme (AC)
Lagimodière-Gagnon, Michelle (AC)
Lavack, Jacques et Lise (AC)
Manaigre, Guy et Denise
Paquin, Louis et Chartier, Mariette (AC)
Plante, Gilles et Cécile
Porteous, Jeannine
Rocan, Jacqueline
Rocque, Jules et Marie
Rondeau, Janine
Rozière, Colette et Michel
Rozière, Gilles et Lucille
Smith, Michelle (AC)
Valcourt, Evelyn et Claude
Van Osch, Nicole

NOTRE-DAME-DE-LOURDES
Badiou, René (AC)
Charrière, Antoine et Thérèse
Collet, Gilles (AC)
Deroche, Robert et Thérèse
Durand, Gabriel (AC)
Filles d'Isabelle de Notre-Dame-de-Lourdes
Fortier, Denis et Bazin, Annette (AC)
Grenier, Gérald (AC)
Hébert, René et Colette (AC)
Jamault, Anita et Roland
Lahaie, Ulysses et Claudette (AC)
Marcon, Pierre (AC)

OTTERBURNE
Beaudoin, Pierre et Evelyne (AC)
Bernardin, Jules
Robidoux, Louis (AC)

PETERSFIELD
Forest, Gabriel et Marcelle
Simons, Aimée

RICHER
Chaput, Michel (AC)
Chaput, Thérèse (AC)
Hupé, Ernest (AC)

SOMERSET
Boulet, Edmond et Gabrielle
Boulet, Omer et Carmelle
Filles d'Isabelle la Nativité
Labossière, Fleurette
Labossière, Raymond (AC)

SAINTE-AGATHE
Alarie, Raymond et Diane
Courcelles, Roger et Lucille
Dorge, Richard et Laurence (AC)
Dumesnil, Victor et Thérèse (AC)
Dupuis, Alain et Gisèle
Gagnon, Claude et Roseline
Gagnon, Suzanne et Guy
Lapointe, Solange
Lemoine, Claude et Doris
Lemoine, Eugène et Irène
Lemoine, Emmanuel
Lemoine, Julien et Pierrette
Lemoine, Normand et Pauline
Robert, Jeannot et Yvonne
Vermette, Fernand et Eveline (AC)

SAINT-ADOLPHE
Chaput, Gilles et Lucille
Lagassé, Raymond et Alma
Lagassé, Suzanne et Henri (AC)
Leclerc, J. Adrien
Leclerc, Arthur
Leclerc, Jeanne
Leclerc, Régina
Phaneuf, Marc et Huguette
Poirier, Raymond et Cécile (AC)
Samardzija, Diane
Taillefer, Jean-Marie et Lynne (AC)

SAINTE-ANNE
Allard, Mme. F.
Beaudette, Marie
Beaumont, Jean et Dolores (AC)
Bériault, Florentine (AC)
Bernardin, Louis (AC)
Bohémier, Aurélie
Boisjoli, Joe

MERCI AUX DONATEURS ET DONATRICES DE 1994

Boisvert, Aurèle et Mulaire, Rachel (AC)
Boucher, Jos et Lucienne
Brisebois, Stella
Chaput, Maria E. (AC)
Charrière, André et Jeanne
Charrière, Clément et Annette (AC)
Charrière, Joseph et Rita
Charrière, Patricia
Daignault, Georgette
Desrosiers, Lucie
Dornez, Blandine (AC)
Dornez, Louis
François, Lucien
Freynet, Roland
Freynet, Ronald et Nicole (AC)
Gauthier, Hormidas
Jolicoeur, Lorraine
Joyal, Guylaine
Joyal, Lionel
La Casse, Marius
Laflèche, Raymond et France (AC)
Lafrenière, André et Michelle (AC)
Lafrenière, Dr. Robert et Simone
Anonyme
Lajoie, Ernest et Claire
Lavack, Paul
Leclerc, Armand et Line
Legal, Gilbert (AC)
Legal, Roger et Cécile
Lemoine, Gabriel et Francine (AC)
Les Pères Rédemptoristes
Maynard, Richard et Louise
Moquin, M. et Mme.
Mourand, Joanne
Nault, Gilles (AC)
Noël, Maurice et Claire (AC)
Pattyn, Gilbert, Mimi, Carole
Pelletier, Philippe et Agnès
Perrin, Tobie
Prescott, Georges et Jeannine (AC)
Ritchot, Norbert et Suzanne (AC)
Rowan, Mme. F.
Roy, Jean-Marc et Gisèle
Roy, Normand et Nicole
Ruest, Paul et Jeannette (AC)
Théberge, Laurette et Lionel
Tougas, Gérard et Emilienne
Tougas, Joseph et Constance
Tougas, Richard

SAINT-CLAUDE
Arbez, Marie
Bazin, Eloyse
Bazin, Lucienne
Bazin, Lucille (AC)
Beaudry, Délima
Bellec, Marie
Bellec, Odile
Chappelaz, Alice
Côté, Gabrielle
Dion, Marie
Dion, Robert et Angèle
Gauthier, Oliva
Gobin, René (AC)
Hince, Robertine
Hutlet, Antoine (AC)
Lachance, Rhonda
Laurent, Hélène
Martel, Edith et René
Oliviero, Andrea (AC)
Philippot, Raymond
Rey, Marcel
Rosset, Irène
Tétreault, Lucien et Rose

SAINT-GEORGES/PINE FALLS
Bouvier, Emmanuel J.

SAINT-JEAN-BAPTISTE
Ayotte, Rhéal et Elise
Baril, Bernard
Baril, Madeleine
Baril, Pierre
Barnabé et Saurette
Barnabé, Gérald et Rachelle
Barnabé, Léa (AC)
Barnabé, Rosine
Barnabé, Robert
Anonyme
Beaudette, Céline (AC)
Beaudette, Gérald et Lynne
Anonyme
Beaudette, Norman et Marie
Beaudette, René et Stella
Beaupré, Joanne
Benjamin, Henri et Rita
Benjamin, Denis
Bérard, Guy et Christine
Bérard, Marc et Nicole
Bérard, Viviane et Richard
Bissonnette, René
Blouin, Juliette
Bouchard, Adrien et Yolande
Bouchard, Annette et Roger
Bouchard, Denis et Line
Bouchard, Edmond et Alida
Bouchard, Paul et Marie-Ange
Bouchard, Pierre et Michelle
Bouchard, Sheldon et Lafond, Pauline
Bouchard, Victor
Bruneau, Ephrem
Bruneau, Georges et Célina
Bruneau, Irène et Aimé
Caisse populaire de St-Jean-Baptiste
Carrière, abbé Marcel
Carrière, Robert
Collette, Gérald
Collette, Roland et Viviane
Comeault, Charles
Comeault, Ethel
Daneault, Daniel
Daneault, Monique
Daneault, Paul et Louise
Desautels, Aurore
Dionne, Georges
Anonyme
Doerksen, Warren et Brigitte
Dorge, Marcel
Dumontier, Donat et Annette
Dumontier, Renée
Dupuis, Denis et Joanne
Dupuis, Florent
Dupuis, Gérard et Irène
Dupuis, Jean-Guy et Jeannette
Dupuis, Léo et Annette
Dupuis, Léontine
Anonyme
Anonyme
Dupuis, Raymond et Louise
Dupuis, Roma
Entreprises Gentes
Fillion, Albert et Jeannine
Fillion, André
Fillion, Antonin et Florence
Fillion, Eugène
Fillion, Florence
Fillion, Guy et Lise
Fillion, Léo et Jo-Anne
Fillion, Robert et Anne-Marie
Fillion, Yvette
Foidart, Denis et Suzanne
Garand, Lucille
Anonyme
Gilmore, Paul
Anonyme
Goertzen, Peter et Berthe
Goulet, Claude et Lucie
Grégoire, Roland et Michelle
Hôtel St-Jean-Baptiste
Anonyme
Jean, Karen
Klassen, Lynne
Anonyme
Lafond, Bernard et Noella
Lafond, Claude et Marlene
Lafond, Léon et Nicole
Lafond, Nestor et Jeannette
Lafond, Norman et Anne-Marie
Lafond, Olivier et Denise
Lafond, René et Monique
Larivière, Irène
Lavallée, Mona et Gilbert
Lavallée, Raymond et Simone
Lavallée, Roger
Marion, Alfred et Estelle
Marion, Antoinette
Marion, Denise
Marion, Gilbert et Jacqueline
Marion, Gilles et Rita
Marion, Marcel et Paulette (AC)
Marion, Roland
Mullin, Glenn et Rita
Nasse, Alain
Anonyme
Ouellet, Richard
Phaneuf, Albert
RBS Electrical Contractors
Remillard, Luc et Beverly
Roy Legumex
Roy, Adrienne
Roy, Louis et Lorette
Sabourin, Antoine
Anonyme
Sabourin, Edmée
Anonyme
Anonyme
Sabourin, Françoise
Sabourin, Guy et Estelle
Sabourin, Louis et Annette
Sabourin, Lucille et Gilles
Sabourin, Philippe et Micheline
Sabourin, Roland et Corinne
Sabourin, Rolande et André
Sabourin, Russel et Mona
Sabourin, Simone
Anonyme
Sabourin, Théodore
Sabouirn, Yves
Sabourin, Yvette
Sarassin, Marcel et Irène
Soeurs des Sts. Noms Jésus et Marie
St-Amant, Fernand
St-Amant, Olivine
St-Godard, Lorraine
St-Godard, Pierre
Tessier, Louise et Paul
Tessier, Maurice et Jeannette
Touchette, Donat et Denise
Trémorin, Linda et Louis
Trudeau, Eugénie
Valcourt, Roland
Vermette, Germain
Vermette, Lionel
Vermette, Roger et Paulette
Verrier, Richard

SAINT-JOSEPH
Berard, Lucille
Bonin, Claire
Delorme, Raymond et Noella
Fillion, Marcel et Adéline
Nadeau, abbé Robert
Parent, Rénald et Lorraine
Sarrasin, Léon et Marie
Anonyme
Anonyme

SAINT-LABRE
Gérardy, Georgette (AC)

SAINT-LAURENT
Allain, Louis et Fortier, M. (AC)
Lemoine, Père Aurèle, o.m.i.

SAINT-LAZARE
Chartier, Jean-Marc (AC)
Chartier, Omer et Annette (AC)
Deschambault, Joséphine (AC)
Fouillard, Denis (AC)
Huberdeau, Denis et Zoé Anne (AC)
Huberdeau, Jeanne (AC)
Huberdeau, René et Marguerite (AC)
Simard, Denis (AC)
Tremblay, Lorraine et Ivan (AC)

SAINT-LEON
Bosc, Richard
Bouvier, Henri et Lorraine
Caillier, Denis et Viola
Co-op St-Léon
Geirnaert, Tony et Doreen
Grenier, Antoinette
Grenier, Antonio et Yvonne
Grenier, Armand et Rita
Grenier, Edouard et Darlene
Grenier, Fernand (AC)
Grenier, Guy F. (AC)
Grenier, Hubert
Grenier, Julien (AC)
Grenier, Marthe
Grenier, Paul et Noreen
Grenier, Richard et Linda (AC)
Grenier, Robert et Irma
Grenier, Victor et Florida
Grenier, Yolande et Félix
Labossière, Clément et Rose-Alma
Labossière, Flore et Romain
Labossière, Hubert et Joanne
Labossière, Luc (AC)
Labossière, Olier et Marie
Labossière, Raynald et Hélène
Labossière, Rhéal et Henriette
Labossière, Stella
Martel, Bernard et Odile (AC)
Martel, Charles et Diane
Martel, Gilles et Monique
Martel, Monique B.
Poiron, Doris et Claude
Rondeau, Fernand et Bonnie
Rondeau, Liliane
Rondeau, Lorraine et Roméo (AC)
Rondeau, Raymond et Edith
Rondeau, Roland et Carole
Talbot, Elida
Talbot, Florence
Talbot, Henry et Nicole
Talbot, Roland et Diane
Thibault, abbé Lionel
Talbot, Yves et Gisèle
Toupin, Lucie et Roy

SAINT-MALO
Arpin, Paul et Annette
Arpin, Yvon et Hélène
Catellier, Jacques et Irène
Catellier, Sévère
Anonyme
Choiselat, abbé Joseph
Clément, Délia
Collette, Huguette
Collette, Marcel et Florence
Curé, Alice
Déquier, Albert et Simone
Desrosiers, Emilien
Desrosiers, Marcelle et Maurice
Faucher, Daniel
Giasson, Cécile
Gosselin, Antoine et Irma
Gosselin, Celestin et Simone
Gosselin, Emma (AC)
Gosselin, Germain et Cécile
Gosselin, Louis et Paulette (AC)
Gosselin, Lucille (AC)
Gosselin, Marie
Gosselin, Pierre et Raymonde
Goulet, Annette (AC)
Goulet, Aurore
Hébert, André
Hébert, Denis et Hélène
Hébert, Gilles et Jocelyne
Hébert, Julien et Alice
Hébert, Laurent et Léa G.
Labarre, Thérèse
Lambert, Albina
Lambert, Lucien et Reine
Laroche, Lise
Lemieux, Nelson et Aline Gosselin
L'Heureux, Zéphérine
Malo, Ovila et Marguerite
Marion, Léo et Gisèle P.
Marion, Philip et Renée
Maynard, Clara
Maynard, Denis et Marie
Maynard, Léonne
Neveux, Angèle
Anonyme
Patenaude, Georges
Péloquin, Raymond et Olive
Prégent, Lucienne
Roch, Léo et Jeannette
Roy, Dominique et Irène
Sanche, Thérèse
Tétrault, Fernand
Trudel, Fabien et Thérèse

SAINT-NORBERT
Balcaen, Hubert (AC)
Boisjoli, Georges et Alice
Cenerini, Norbert et Henriette (AC)
Chevaliers de Colomb
Clément, Raymond (AC)
Delcurme, René (AC)
Dubois, Roger et Agnès (AC)
Ferré, Marcel et Eugénie
Foidart, Roger et Cécile
Fortier, Charles
Fortier, Clément (AC)
Gagné, l'abbé Pierre
Kenny, Dennis
Lagacé, Gérard et Gemma
Maguet, Paul et Marguerite (AC)
Marcoux, Marcelle et Léonard
McDonald, Michel et Claudette (AC)
Monnin, Michel (AC)
Perrault, Jeanne
Riel, Joanne et Joseph (AC)
St-Vincent, Lucien (AC)

SAINT-PIERRE-JOLYS
Audette, Gilbert et Mona
Audette, Jean-Paul et Carmelle (AC)
Banville, Marie-Ange
Bérard, Charles et Laurence
Bérard, Samuel et Irène
Bestland, Mme Carmelle (AC)
Bohémier, Flo
Bruyère, Diane et Gagné, Bernard (AC)
Buisson, Lucienne et Maurice
Carrière, Oswald et Lucile (AC)
Carrière, Rosaire et Irène (AC)
Chouinard, Cécile
Dandenault, Laurette
Desharnais, Armand et Claire (AC)
Desharnais, Claudette
Desharnais, Lucille (AC)
Desharnais, René et Hébert, Lyse (AC)
Dumaine, Yvonne (AC)
Fisette, Marie-Joseph
Fisette-Mulaire, Camille
Fontaine, Gérald et Eliane Carmel
Gagné, Norbert et Gaétane
Gagné, Olivier
Gagnon, Eva
Gagnon, Jean-Marie (AC)
Garand, André et Bérard, Murielle (AC)
Gautron, Rachel
Hébert, Benoit
Hébert, Cora
Hébert, Émile et Gilberte
Hébert, Léo
Hébert, Marcel

MERCI AUX DONATEURS ET DONATRICES DE 1994

Hébert, Raynald et Huguette
Joyal, Nicole
Labossière, Edmond et Aimée (AC)
Lacasse, René et Hélène (AC)
Landry, Léonne
Lavergne, Raymond et Nicole (AC)
Leduc, Angelina
Lesage, Cécile
Lussier, Matt et Claudette
Martel, Laura
Morin, Doris
Mouflier, Christina
Mulaire, Réal et Francine
Mulaire, René et Cécile (AC)
Nayet, Lucien et Cécile (AC)
Neveux, Jeanne
Pineau, Alice
Préfontaine, Colette et Jacques
Préfontaine, Jocelyne
Préfontaine, Marguerite
Ritchot, Béatrice
Rioux, Gilbert et Lorette (AC)
Rioux, Thérèse
Rochon, Mathilda
Roy, Richard (AC)
Ruest, Lise et Gilbert
Schauer, Berthe
Soeurs des Saint-Noms de Jésus et de Marie

SAINTE-ROSE-DU-LAC
Delveaux, Berthe
Molgat, Gildas et Allison
Molgat, Louis F. et Blanche

STUARTBURN
Lepage, Albert et Gosselin, Dolorès (AC)

SAINT-BONIFACE/WINNIPEG
Abraham, Augustine (AC)
Allan, Yvonne
Allard, Jeanne
Allard, Isabelle (AC)
André, Gabriel (AC)
April, Maurice (AC)
Arnaud, Gérald (AC)
Association des cadres et professionnels (ACPFM)
Association des professeurs du CUSB
Aubin, l'abbé Léonce (AC)
Audette, Michel et Pamela
Auger, Gérard et Lucie (AC)
Auger, Maurice (AC)
Ayotte, Gisèle (AC)
Balcaen, Jean (AC)
Balcaen, Madeleine (AC)
Balcaen, Maurice (AC)
Beaudette, Denis et Jacqueline (AC)
Beaudette, Gilbert D. et Lilliane (AC)
Beaudette, Karine (AC)
Beaudry, Florence et Georges
Beaudry-Ferland, Lorette et Ferland, Gilles (AC)
Beaulieu, Huguette (AC)
Beaulieu, Rose-Marie (AC)
Bédard, Armand (AC)
Bédard, Michel (AC)
Bélanger, abbé Bernard
Bélanger, Léa
Belisle, Liliane
Benoit, Richard et Lucille
Benoist-Martin, Marie
Bernier, Anne-Marie
Bertrand, Alexis et Janine (AC)
Bérard, Chantal (AC)
Bilodeau, Louise
Bisson, Annette
Bisson, Denis et Lyse
Bisson, Laurent A. et Agathe (AC)
Bisson, Raymond et Lorraine (AC)
Bissonnette, Rosemarie
Blais, Hélène
Blanchette, l'abbé Claude (AC)
Blay, Jacqueline (AC)
Bocquel, Bernard J. (AC)
Boily, Carole
Boily, Jean-Paul (AC)
Boily, Marc (AC)
Boily, Pierrette
Boissonneault, Gilbert (AC)
Boisvert, Lorraine
Boisvert, Normand et Leonie
Boivert, Yvette et Roland (AC)
Bordeleau, Martine (AC)
Boucher, Alain A. (AC)
Boucher, Daniel (AC)
Boucher, Jeanne
Boucher, Marc (AC)
Boucher, Michel et Pauline (AC)
Bouffard, Denis (AC)
Boulet, Gérard
Boulet, Joseph
Boulet, Napoléon
Boulianne, Guy (AC)
Bourgeois-Law, Dr Gisèle
Boutière, Raymonde
Boutin, Léonard et Denise (AC)
Bradet, Constance (AC)
Brémaud, Raymond (AC)
Brin, Colette (AC)
Brin, Edna (AC)
Brodeur, Denis (AC)
Bruneau, Lionel
Brunet, Pierre
Bruyère, Dollard
Bulger, Hélène et Patrick (AC)
Buissé, Ernest et Elise
Campagne All Charities
Campagne Centre-Aide
Campeau, Aurèle et Louise
Carrière, Florence
Carrière, Jeanne
Carrière, Jeannette (AC)
Caza-Suddaby, Ginette (AC)
Cenerini, Lucille
Champagne, Dr Denis
Champagne, Germain et Jeannine
Champagne, Madeleine
Chappellaz, Denis et Odile
Chaput, Arthur
Chaput, Brigitte (AC)
Chaput, Jean et Micheline (AC)
Chaput, Lucien (AC)
Chaput, abbé Marcel
Charrière, Léo et Louise
Charrière, Pauline (AC)
Chartier, Jules et Suzanne
Chartier, Richard (AC)
Chateau-Tétrault, Augustine
Chevaliers de Colomb #3158
Clark, Linda et Andrew
Clément, Hélène et Gérald (AC)
Collette, Mario
Conrad, Aline
Comeault, Simone et Marcel
Courcelles, Jean-Paul et Patricia (AC)
Couture, Denis et Simone
Couture, abbé Léo
Couture, Roland
Daoust, Lucien et Laura
Daoust, Madeleine
Delaquis, Christian (AC)
De Margerie, Guy (AC)
Deniset, Jacques
Deniset-Bernier, abbé Pierre (AC)
Deniset, Rachel (AC)
Desaulniers, Leona (AC)
Desaulniers, Maxime (AC)
Desaulniers, Paulette (AC)
Desjardins, Laurent
Desjardins, Patricia
Desrochers, Raymond (AC)
Diallo, Ibrahima
Dionne, l'abbé Gérard (AC)
Dorge, Claude (AC)
Dorge, Diane (AC)
Dorge, Jacques et Sabourin-Dorge, Colette (AC)
Druwé, Georges et Simone (AC)
Druwé, Louis (AC)
Druwé, Suzanne (AC)
Dubé, M. et Mme Albert (AC)
Dubé, Jeannine et Gilbert (AC)
Dubé, Laurent et Gertrude (AC)
Dufault, Alphonse
Dufault, Gabriel J. (AC)
Duhamel, Marie
Duhamel, Ronald et Carolyn
Dumesnil, Danielle (AC)
Dumaine, Joanne
Dupont, Catherine
Dupuis, Henri (AC)
Dureault, Armand et Simone
Dureault, Vincent C. (AC)
Durocher, Gabriel (AC)
Durocher, Monique
Duval, Léa
Duval, Richard (AC)
Farbo, Hélène
Faucher, Pauline
Fédération des Caisses populaires
Ferland, Laurette
Ferraris, Norman (AC)
Filles de la Croix
Fisette, Hélène et Mark
Flood, Louise (AC)
Fluet, Alice
Foidart, Firmin (AC)
Fontaine, Jean et Labossière, Natalie (AC)
Fontaine, Léon et Rita (AC)
Fontaine, Martial (AC)
Fontaine, René et Collette (AC)
Fortier, Alfred (AC)
Fortier, Jacqueline (AC)
Fortier, Wilfrid et Cécile
Fréchette, André (AC)
Fréchette, Angèla (AC)
Fréchette, Mme. Ant.
Fréchette, Antoine et Gagné, Raymonde
Fréchette, Gilles W. (AC)
Fréchette, Mgr. Albert (AC)
Fréchette, Roger (AC)
Fredette, Lorraine (AC)
Fredette, Marguerite (AC)
Freynet, Edgar
Freynet, Lucille
Freynet, Michelle (AC)
Freynet, Yolande
Gaborieau, Antoine (AC)
Gagné, Antoine et Patricia
Gagné, Charles (AC)
Gagné, Claudette
Anonyme
Gagné, Jean-Paul et Freynet-Gagné, Carole (AC)
Gagné, Pauline
Gagné-Ouellette, Murielle et Ouellette, Gilles (AC)
Gagnon, Gérald et Theresa
Gagnon, Gérard A. (AC)
Garand, Isabelle (AC)
Gareau, Flora (AC)
Gaudet, Roland
Gaudry, Jean (AC)
Gaudry, Marcelle
Gaudry, Neil et Léona
Gauthier, Simone (AC)
Gautron, Denis et Evelyne (AC)
Gautron, Ernest (AC)
Gendron, Alex
Gendron, Emma
Gervais, Michelle et Chamberland, Roger (AC)
Giasson, Edouard et Jeannine
Gimenez, Laurent (AC)
Gisiger, Jean (AC)
Golis, Madeleine (AC)
Gosselin, Régis et Jacqueline (AC)
Gosselin, Ronald (AC)
Goulet, Agnès (AC)
Granger, Henri
Gravel, Deny (AC)
Grenier, Georges et Marie-Anne (AC)
Grouette, Léo
Guay, Joseph
Guenette-Lavigne, Debbie et Daniel (AC)
Guenette, Lucien
Guenette, Jean-Paul et Lucille (AC)
Guigne, Victor
Guyot, Gerard et Hélène
Guyot, Léonie
Guyot, Monique
Hague, Robert (AC)
Hamelin, Lise (AC)
Hamilton, Paulette et John
Hébert, Juliette
Hébert, Monique (AC)
Hébert, Muriel et Jean (AC)
Heric-Demetrioff, Denise
Himbeault, Laurent et Clémence
Houde, Céline A. (AC)
Huberdeau, Emile (AC)
Hrymak, Louise
Investors Group
Jean, Gérard (AC)
Johnson, Diane
Joubert, Guy (AC)
Jourdain, Guy (AC)
Joyal, Simone
Jubinville, Guy et Proteau, Gilberte
Jubinville, Marc (AC)
Anonyme (AC)
Kennelly, Suzanne
Kindret, William
Kirouac, Georges (AC)
Kirouac, Rolande (AC)
Labelle, Anna (AC)
Labossière, Cécile
Labossière, Denis
Labossière, Fleur-Ange
Labossière, Gérald et Debbie (AC)
Labossière, Gilles (AC)
Labossière, Père Gérald (AC)
Lacerte, Ghislaine (AC)
Lachiver, Michel (AC)
Lacoste, Monique (AC)
Laflèche, Charles (AC)
Lafond, Raymond et Madeleine (AC)
Lafrenière, Robert et Rachel (AC)
Lagacé, Michel
Laliberté, Marie-Rose
Landreville, Jeanne (AC)
Anonyme
Lanthier, Sylviane (AC)
Anonyme
Anonyme
Larivière, Roger
LaRoche, Christian (AC)
Laroche, Nicole (AC)
Laroche, Réjean (AC)
Larochelle, François
Larocque, David (AC)
Laurencelle, Louis R. (AC)
Laurencelle, Yvette
Laurendeau, Rachel (AC)
Laurin, Alice
Laurin, Armand et Marcelle
Lavallée, Claude et Claire (AC)
Lavoie, Cécile
Lavoie, Marc (AC)
Leblanc, Charles
Leclercq, Diane (AC)
Lecuyer, Gérard et Irène (AC)
Lecuyer, Marcel et Rita (AC)
Lecuyer, Denise (AC)
Lecuyer, Ronald (AC)
Le Dorze, Chantal
Le Dorze, Marguerite
Le Dorze, Philippe et Boily-Le Dorze, Carmelle
Le Douz, Flore
Le Gal, Colette
Le Gal, Denis et Berthe
Legal, Marc et Colette (AC)
Le Gal, Simone
Le Gall, Huguette
Le Gras, André
Lemay, Pierre et France (AC)
Lemoine, Doris
Lemoing, Louis et Antoinette
Lentz, François et Catherine
Anonyme
Lesage, Gilles (AC)
Lessard, Roland (AC)
Lessard, Véronique
Letain, Len (AC)
Létourneau, Léo et Lorraine (AC)
Linnet Graphics
Loiselle, Lucien (AC)
Loiselle, Lucienne (AC)
Lussier, Cécile
Lussier, Daniel (AC)
MacDonald, Antoinette
Mahé, Angèle
Mahé, Denise
Mahé, Irène
Anonyme
Managre, Alfred
Marchildon, Luc et Jeannette (AC)
Marcoux, Bernard
Marcoux, Paul (AC)
Marion, Hervé et Germaine
Marion, Denis
Martin, Jeannette
Massicotte, Germain et Chartier, Suzanne (AC)
Masson, Marc-André
Mathieu, Daniel
Maurice, Lucille (AC)
Mayes, Hubert G.
Methot, Rachel (AC)
Michaud, Alphonse et Denise
Missionnaires Oblates de St-Boniface
Molgat, Dr André
Molgat, Christian (AC)
Molgat, Ernest (AC)
Molgat, Jan (AC)
Monnin, Alfred (AC)
Monnin, Marc (AC)
Morier, Guy R.
Morier, Paul L.
Morin, Blanche
Morin, Nicole (AC)
Mulaire, Guy
Mulaire, Mariette et Ottenbreit, Brian (AC)
Mulaire, Monique (AC)
Muller, Joe et Suzanne (AC)
Mutual Life of Canada
Neveux, Gilles et Simone (AC)
Oblats de Marie-Immaculée
Ouellette, Rachel (AC)
Ouimet, Rachel
Ousset Jean-Marc (AC)
Pantel, Roland et Edith
Paquette, Irène et Laurent
Paquin, Fernand (AC)
Paquin, Robert et Fréchette, Michelle (AC)
Parent, Imelda
Payette, Michelle
Pelletier, Marjolaine
Pelletier, Noëllie
Pelletier, Rose
Péloquin, Emile (AC)
Pharand, Cécile
Piché, Lionel (AC)
Piché, René G. (AC)
Plamondon, Albert et Louise
Préfontaine, Denise (AC)
Préjet, Liette (AC)
Prenovault, Paul et Lafond, Marielle

MERCI AUX DONATEURS ET DONATRICES DE 1994

Prieur, Eugène R. (AC)
Prud'homme, Maurice
Prud'homme, Thérèse (AC)
Ragot, Rosalie
Rajotte, Suzanne
Ratté, Georgette
Raval, Mayur (AC)
Regnier, Rachelle
Rémillard, Denis et Mulaire, Lise (AC)
Rémillard, Gérard et Denise
Rémillard, Léo et Raymonde
Rémillard, Marc et Aline (AC)
Rémillard, Rénald (AC)
Renaud, Ruddick et Jacqueline (AC)
Rey, Robert J. (AC)
Rioux, Christian
Robert, Léo (AC)
Robidoux, Fabie
Robidoux, René
Robidoux, Roger J. (AC)
Roch, Louis et Délia
Rochon, Jean-Yves (AC)
Rondeau-Hacault, Sylvie
Rosset, Gilbert A. (AC)
Roy-Wsiaki, Marie-Anne
Rozière, Gertrude
Roy, Georges et Ginette (AC)
Roy, Guy L. (AC)
Roy, Laurent et Jeannette (AC)
Roy, Louis et Noëlle
Roy, Monique (AC)
Ruest, Albert (AC)
Sabourin, Diane et Perreault, René (AC)
Sabourin, Dr Georges (AC)
Sabourin, Gilbert (AC)
Sabourin, Réal et Lise (AC)
Sas, Anna
Saquette, Paulette
Saurette, Roland (AC)
Sauvelet, Rose
Savard, Gilbert R. (AC)
Savard, Joëlle (AC)
Savard, Raymond et Claudette (AC)
Schaubroeck, Gérald et
Massicotte, Rachel (AC)
Sherwood, Paul (AC)
Sherwood, Raymond (AC)
Anonyme
Simard, Hélène
Simard, Louise
Simard, Raymond et Marguerite (AC)
Simoens, Richard et Rita
Smith, Donald (AC)
Smith, Richard (AC)
Soeurs des Saints-Noms de
Jésus et Marie
Soeurs du Sauveur
Soeurs Grises du Manitoba
Sparling, Richard et James, Carol
St-Hilaire, Armand et Noella
(AC)
Stanners, James et Véronique
Teillet, Léo V. (AC)
Tessier, Gary (AC)
Tétrault, Joseph et Tina
Théberge, Raymond (AC)
Therrien-Richards, Suzanne
Thioux, Jacqueline et Lucien
Thuot, Raymond (AC)
Togneri, Véronique et
Grenier, Hubert (AC)
Touchette, Normand (AC)
Tougas, Donald (AC)
Tougas, Janine (AC)
Toupin Claudette et
Selinger, Gregory
Tremblay, François (AC)
Trudel, Luc (AC)
Trudel, Maurice et Norma (AC)
Turenne, Bernard (AC)
Turenne, Denis
Turenne, Gérald et Lorraine(AC)
Turenne, Gracia
Turenne, Roger et Patricia
Turenne, Yvonne (AC)
Turgeon, L.
Valcourt, Rita L. (AC)
Veilleux, Denise
Vermette, Albert et Mary
Vermette, Georges (AC)
Verrette, Michel (AC)
Vigier, Claude (AC)
Vinet, Anne
Wolensky, Cathleen

RÉGIONS ÉLOIGNÉES

Anonyme
Boulet, Pierre (AC) (Montréal)
Chartier, Carmelle (AC)
(Ottawa)
Connelly, Denis (AC)
(Régina, Sask.)
Dupasquier, Normand (AC)
(Ottawa)
Garand, Hélène (AC)
(Windsor, Ont.)
Louise Dufort (Québec)
Groupe La Mutuelle
(Waterloo, Ont.)
Jacques, Dr Robert
(Colombie-Britannique)
Laurencelle, Ubald et
Huguette (Ottawa)
Mackey, Paul (Québec)
Mercier, Laurent (Québec)
Piché, Renald et Monique (AC)
(Aylmer, Québec)
Regnier, l'abbé Gérard
(Saint-Bernard)
Smith, Maurice (AC)
(London, Ontario)
Therrien, Maurice et Diane (AC)
(Ottawa)

MERCI À NOS COMMANDITAIRES

Rinella Printers
Malabar
Le Cercle Molière
Intra D'Eschambault
Marc Monnin
Hôtel St-Boniface
Dégagné Motors
Sound Art
WestSun
Le Croissant
Guy Jourdain
Labatts' Brewery (Manitoba)
Festival du Voyageur
Salon Desjardins
La Vieille Gare
Daniel Mathieu
Franco Magnifico
Canadian Airlines International
Société des communications du Manitoba
Caisse populaire de Saint-Boniface
Centre culturel franco-manitobain
Société Radio-Canada Manitoba/CKSB
Fédération des Caisses populaires
Associés de BDO : Lucien Guénette, Arthur Chaput, Gilles Chaput, Georges Picton, André Blondeau, Charles Gagné

REMERCIEMENTS SINCÈRES

Albert, Paul et Chantal Vielfaure, famille honorifique 1994
Nos 70 bénévoles
M. Léo Dufault, responsable de la soirée du 3 décembre
Merci à tous ceux et celles qui contribuent via Centraide
La Société franco-manitobaine
Radio-Canada/Manitoba
La Liberté

N'oubliez pas Francofonds dans votre testament!

114-383, boulevard Provencher, Saint-Boniface (MB) R2H 0G9
Téléphone: (204) 237-5852

Fête de la francophonie – Soirée de distribution le 3 décembre 1994



«De génération en génération... Francofonds est là!»

La bourse Roland-Couture, présentée par André Couture fut décernée cette année à Roseanne Legal, étudiante en Radiodiffusion.



Francofonds remet un chèque à Mme Augustine Abraham, représentante des aîné.e.s.





«Mon oncle Oscar» présente une subvention à Janine Bertrand de la F.P.C.P. pour le «Rassemblement Pré-scolaire».



Mme Marie Benoist-Martin remet la bourse André-Martin à Joël Marcon, étudiant en Traduction.



Francofonds désire remercier de tout coeur tous les commanditaires qui ont contribué au grand succès de la «Fête de la francophonie» du 3 décembre 1994 dont les revenus ont permis à Francofonds de rejoindre l'objectif de l'année, fixé à 70 000 $.

Le prix d'entrée, qui était «UN VOYAGE POUR DEUX» à destination de Montréal, était une gracieuseté de **CANADIAN AIRLINES INTERNATIONAL**, en collaboration avec **l'agence Intra D'Eschambault.**

On voit ici, **M. Frank Torchia**, représentant de **CANADIAN AIRLINES INTERNATIONAL** remettant le prix à la gagnante, Madame Louise Charrière de Winnipeg.

Merci à toute la communauté francophone qui, encore une fois, a su appuyer sa fondation.